Legislative Council Panel on Transport

MTR Fare Adjustment for 2014

This paper briefs Members on the calculation and outcome of the Fare Adjustment Mechanism ("FAM") of the MTR Corporation Limited ("MTRCL") in 2014. It also provides information on MTRCL's fare promotions in the coming 12 months.

Outcome of the 2013 FAM review

2. The Government and MTRCL announced the outcome of the five-yearly review on the FAM in April 2013. In accordance with the outcome of the review, the formula for calculating each year's Overall Fare Adjustment Rate from 2013 to 2017 is as follows:

Overall Fare Adjustment Rate

= (0.5 x year-on-year percentage change in Composite Consumer Price Index ("CCPI") for December of the previous year)
+ (0.5 x year-on-year percentage change in Nominal Wage Index (Transportation Section) for December of the previous year)
– Productivity Factor (0.6% from 2013 to 2017)

3. In accordance with the outcome of the review, the value of Productivity Factor in the formula has been revised from the original 0.1% to 0.6%. The revised Productivity Factor value will therefore moderate any fare increase rate by 0.5 percentage point each year from 2013 to 2017.

4. Besides, revised FAM has also introduced an affordability cap whereby any fare increase rate to be implemented, as per the FAM formula outcome, will not be higher than the year-on-year change in the Median Monthly Household Income ("MMHI") for the corresponding period.

Overall Fare Adjustment Rate for 2014

5. The Census and Statistics Department published the year-on-year increase of 4.3% of the CCPI for December 2013 over that for December 2012, and the year-on-year increase of 4.1% of the Nominal Wage Index (Transportation Section) for December 2013 over that for December 2012 on 21 January and 27 March 2014 respectively.

6. Applying the formula as set out in paragraph 2 above, the Overall Fare Adjustment Rate for 2014 is +3.6%. Detailed calculation is as follows:

Year-on-year % change in CCPI for December 2013	Year-on-year % change in Nominal Wage Index (Transportation Section) for December 2013	Productivity Factor value (from 2013 to 2017)	Overall Fare Adjustment Rate for 2014
4.3%	4.1%	0.6%	
(0.5 × 4.3%) +	(0.5 × 4.1%) –	0.6% =	+3.6%

7. As the year-on-year percentage change in MMHI for the fourth quarter of 2013 is +6.16% and it is higher than the outcome of the formula of +3.6%, the affordability cap will not be triggered in this year's FAM. The Overall Fare Adjustment Rate for MTR fares in 2014 is +3.6%.

8. Before the 2014 fare adjustment rate of +3.6% is applied, MTRCL will implement a special arrangement to take off 0.45 cent from the Weighted Average Price of all Controlled Fares. This 0.45 cent is a residual amount left on Octopus fares of the pre-merger MTR network[1] after the withdrawal of the 10-cent Octopus contribution towards the retrofitting of platform screen doors and automatic platform gates at 38 MTR stations on the Kwun Tong Line, Tsuen Wan Line and Island Line on 1 December 2013. The residual amount is derived from the impact of all fare adjustments from 2000 to 2013 on the value of the 10-cent Octopus contribution. This arrangement will apply to all MTR Controlled Fares, both Octopus and Single Journey Ticket fares. Passengers using pre-merger KCRC lines would also benefit, even though the 10-cent Octopus contribution did not apply to them. Details are set out in another information paper submitted to the Subcommittee on Matters Relating to Railways under the Panel on Transport on the same day.

9. The Overall Fare Adjustment Rate is the figure to which the weighted average adjustment of all Controlled Fares of individual trips combined must equal.

[1] Pre-merger MTR lines: Tsuen Wan Line, Kwun Tong Line, Island Line, Tseung Kwan O Line, Tung Chung Line and Disneyland Resort Line.

10. The FAM is applicable to all Controlled Fares including:

(a) Adult, Elderly, Student and Child fares for one way journeys on all MTR lines, excluding the Airport Express (but applicable to Airport Workers' fares);

(b) East Rail Line First Class Premium fares; and

(c) all Light Rail and MTR Bus fares.

11. Having regard to the design of the existing fare collection system, the following guiding principles have been applied in calculating individual Controlled Fares:

(a) adjustments to Octopus fares are in units of 10 cents; and

(b) adjustments to Single Journey Ticket fares are in units of 50 cents.

12. MTRCL has completed the required administrative procedures and submitted the independent experts' certificates to the Government to certify compliance of the calculation of fare adjustments with the FAM requirements. Key information regarding the certification is set out in Annex 1.

13. The new MTR fares will take effect from 29 June 2014 (Sunday). New fare charts are at Annex 2. They will also be made available to the public at MTR stations and on MTRCL's website (www.mtr.com.hk).

14. As a result of fare adjustment, fares of 89% of all passenger trips will be adjusted upwards by 50 cents or less. 52% of all passenger trips will be adjusted upwards by 20 cents or less including no change to fares for 9% of passenger trips. 26% of passenger trips will see a 30 or 40 cents increase and fares for 10% of passenger trips would go up by more than 50 cents.

15. When adjusting the fares in 2014, MTRCL will completely remove the 204 situations where Octopus fares are slightly higher than the corresponding Single Journey Ticket fares in the heavy rail network, i.e. there will be no more cases where Octopus fares are slightly higher than the corresponding Single Journey Ticket fares. As the fare structure of Light Rail is different from that of heavy rail (Light Rail Single Journey Ticket fares are determined based on a zone system but its Octopus fares are calculated based on travelling distance; both Single Journey Ticket fares and Octopus fares of heavy rail are calculated based on travelling distance), there have been cases where Octopus fares are slightly higher than the corresponding Single Journey Ticket fares. After the fare adjustment in 2014, such Light Rail cases will be reduced from 672 to 546.

2014 fare promotions

New and existing fare promotions

16. In accordance with the outcome of the FAM review announced in April 2013, MTRCL will launch new fare promotions and passengers can enjoy more savings. These include the new "MTR City Saver" to be launched on 8 June 2014 and the already launched "Monthly Pass Extra" scheme which benefit medium and long-distance frequent MTR travellers.

17. The revised FAM has also introduced "Profit Sharing Mechanism" and "Service Performance Arrangement". Under the new arrangements, passengers will receive additional fare concessions of $125 million and $27.5 million respectively in 2014. The total fare concessions of $152.5 million will be shared with passengers through the "10% Same-Day Second-Trip Discount" promotion for 3.5 months from 29 June 2014 to 15 October 2014.

18. Meanwhile, to celebrate MTRCL's 35th anniversary of serving Hong Kong people, MTRCL has decided to extend the "10% Same-Day Second-Trip Discount" promotion in the coming year from its original end date of 15 October 2014 to 30 April 2015. As a result, MTR passengers will enjoy the "10% Same-Day Second-Trip Discount" promotion for a total of 10 months. Taking into account the fare concessions mentioned in paragraph 17 above, it is estimated that the promotion will bring fare savings of about **$425 million**[2] to passengers. Details of the above new fare promotions are at Annex 3.

19. Besides, MTRCL offers a wide range of fare concessions and promotional schemes each year to thank passengers for their support and encourage different sectors of the community to use the railways including the elderly, children, eligible students and persons with disabilities. These on-going promotions amount to over $2 billion a year.

20. Details of the existing fare promotions provided by MTRCL are at Annex 4.

"Early Bird Discount Promotion" Trial Programme

21. To address the relatively high train loading situation during the morning peak period, MTRCL has been studying different initiatives to improve the passenger flow. Apart from the existing passenger flow management measures (such as deploying sufficient platform assistants),

[2] This includes the $2.8 million additional revenue generated between 1 December 2013 and 28 June 2014 from the 0.45 cent residual amount.

MTRCL, at the request of the Government, has also completed the feasibility study of the "Early Bird Discount Promotion" Trial Programme. MTRCL has decided to launch this Trial Programme with a view to encouraging passengers to use MTR outside the morning peak period and observe its effectiveness.

22. Under the "Early Bird Discount Promotion" Trial Programme, passengers holding Adult Octopus will be able to enjoy a 25% fare discount when they exit from any of the 29 core urban stations (see Annex 5) between 7:15am and 8:15am from Mondays to Fridays (except Public Holidays). According to MTRCL's statistics, about 80% of all passengers who pass through the busiest train loading sections of the railway network during the morning peak period exit from these 29 stations.

23. Monthly Pass Extra users who take onward journeys beyond the valid stations for the relevant Monthly Pass will benefit from the existing 25% discount of Monthly Pass Extra as well as the further 25% discount under the "Early Bird Discount Promotion" Trial Programme when they exit from one of the aforementioned 29 core urban stations between 7:15am and 8:15am from Mondays to Fridays (except Public Holidays), i.e. an aggregate of 44% discount.

24. The "Early Bird Discount Promotion" Trial Programme will be launched from 1 September 2014 to 31 May 2015 as a trial for 9 months. MTRCL will review the effectiveness of the "Early Bird Discount Promotion" Trial Programme in relieving the passenger demand during morning peak hours upon its completion and decide the way forward.

25. It is estimated that the 10-month "10% Same-Day Second-Trip Discount", "MTR City Saver" and "Early Bird Discount Promotion" Trial Programme to be launched in the coming 12 months will bring fare savings of about $500 million to passengers.

MTR Corporation Limited
May 2014

Annex 1

Key Information of the Independent Experts' Certificates

Calculation of the 2014 Fare Adjustment Mechanism

The year-on-year percentage change in the Composite Consumer Price Index ("CCPI") for December 2013	+4.3%
The year-on-year percentage change in the Nominal Wage Index (Transportation Section) ("Wage Index") for December 2013	+4.1%
Productivity Factor: 0.6%	0.6%
Overall Fare Adjustment Rate for 2014*	+3.6%
Reduced Weighted Average Price of all Controlled Fares for the 2014 Fare Adjustment[1]	$8.6268
Weighted Average Price of all Controlled Fares after the 2014 Fare Adjustment	$8.9371
Weighted Average Price of all Controlled Fares after the 2014 fare adjustment compared to that of prior year	103.60%

* Overall Fare Adjustment Rate
= (0.5 x year-on-year percentage change in CCPI)
+ (0.5 x year-on-year percentage change in Wage Index)
– Productivity Factor (0.6%)

[1] A residual amount of 0.45 cent will be deducted from the Weighted Average Price of Old Controlled Fares ($8.6313) before the 2014 fare adjustment rate of 3.6% is applied to calculate the Weighted Average Price of New Controlled Fares. Details are set out in paragraph 8 of the main paper.

Breakdown of Passengers Affected by Varying Percentage Changes in Controlled Fares

Change in Controlled Fares	Proportion of Patronage Affected
No change	9%
Increase between 0% and 5%	90%
Increase between 5% and 10%	1%
Increase between 10% and 20%	#
Overall Adjustment Rate = +3.6%	100%

less than 0.5%

Breakdown of Passengers Affected by Varying Absolute Changes in Controlled Fares

Change in Controlled Fares	Proportion of Patronage Affected[2]
No change	9%
Increase greater than $0 and up to $0.5	80%
Increase greater than $0.5 and up to $1.0	9%
Increase greater than $1.0 and up to $1.5	1%
Total	100%

[2] The summation of the proportion of patronage affected of individual change in Controlled Fares is not equal to 100% due to rounding.

Annex 2

New Fare Charts

New fare charts can also be downloaded at MTRCL's website (www.mtr.com.hk).

港鐵熱綫 MTR Hotline：2881 8888
www.mtr.com.hk

以上資料如有任何更改，恕不另行通知。請到港鐵站查詢最新詳情。
This information is subject to change without any prior notice. Please check at MTR stations for updates.

MTR Corporation Limited
香港鐵路有限公司

MTR Mobile 智能手機程式

為協助乘客有效地計劃行程，港鐵智能手機程式MTR Mobile讓你隨時隨地掌握與港鐵車程有關的各類資訊，並可透過程式主頁下載其他港鐵apps!

MTR Mobile 一站式
操作平台，三大功能
助你輕鬆計劃行程：

路綫百科
提供最短路綫及首尾班車時間

車站出口資訊
直接以出口附近地標搜尋路綫

Traffic News
即時提供各項車務調動安排

MTR Mobile　　iPhone / Android

立即免費下載！

MTR Mobile

MTR Mobile brings you all useful information related to MTR trips to help you plan your journey effectively. You can also find other MTR apps at a glance in the home page of MTR Mobile!

MTR Mobile brings all useful information into one portal. Let MTR Mobile be your guide every step of your way.

Journey Planner
Obtain the shortest route as well as the first and last train schedules

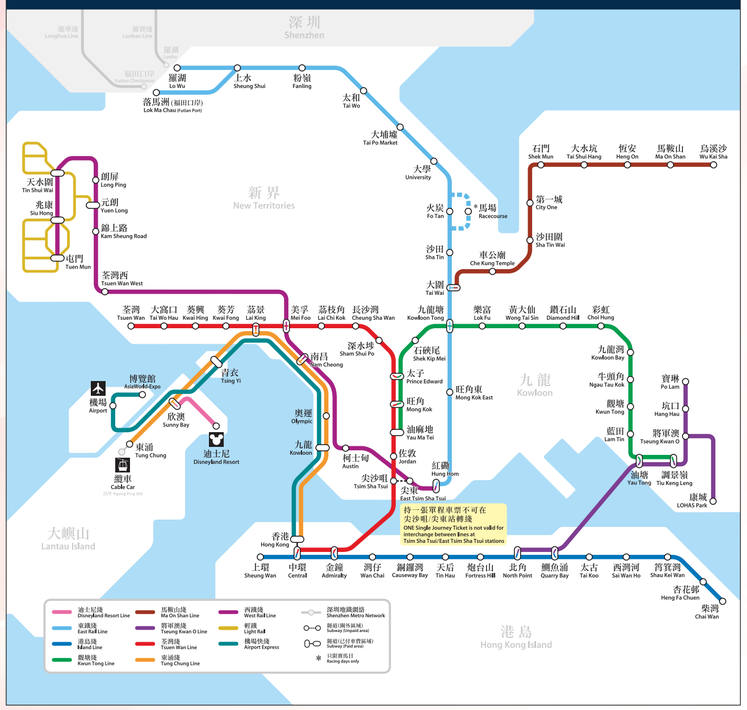
Exit Info
Obtain travel directions by searching for landmarks around station exits

Traffic News
Get instant updates on special service arrangements

MTR Mobile　　iPhone / Android

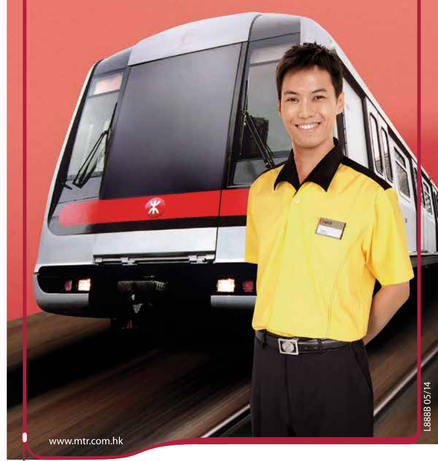
Download for free now!

港鐵路綫圖 MTR system map



生效日期 Effective from
29/6/2014

港鐵乘客指南及八達通車費表
MTR Passenger Guide and Octopus Fare Charts



www.mtr.com.hk

心繫生活每一程 | MTR港鐵

L8888 05/14

港鐵網絡覆蓋全港

港鐵一直致力為乘客提供安全、快捷、方便和可靠的鐵路服務。覆蓋港九新界的港鐵系統由9條路綫組成，包括觀塘綫、荃灣綫、港島綫、東涌綫、將軍澳綫、東鐵綫、西鐵綫、馬鞍山綫及迪士尼綫。此外，港鐵亦為新界西北的居民提供輕鐵和港鐵巴士服務，全面照顧各區需要。

港鐵同時營運連接香港國際機場和市區的機場快綫，以及來往內地多個城市的直通車客運服務，為香港居民和遊客提供更多便利。

使用八達通乘搭港鐵

除單程票外，乘客可使用八達通乘搭港鐵，既方便又經濟。乘客可於任何客務中心購買成人、小童或長者八達通，並可於客務中心或設於站內的增值機隨時為八達通增值。

八達通之售價包括港幣50元可退還按金。若八達通餘額不足以支付車費，其最大負數金額為港幣35元。此外，在本港就讀的合資格全日制學生可申請「學生身分」個人八達通於港鐵享有特惠車費，而合資格殘疾人士亦可申請「殘疾人士身分」個人八達通於港鐵以享有特惠車費。有關詳情請參閱「合資格學生港鐵八達通車費表」或「長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃港鐵八達通車費表」。

八達通價目表

種類	售價（港幣）
成人	150元
長者	70元
小童	70元

東鐵綫頭等服務

乘客可選擇支付頭等額外費享用東鐵綫的頭等車廂服務，頭等額外費相等於該程東鐵綫車程的普通等正價車費。

使用八達通乘搭頭等

使用八達通的乘客，請於進入頭等車廂前在頭等核准器以八達通登記。頭等核准器設於東鐵綫月台及通往頭等車廂的通道門旁，只需把八達通輕觸頭等核准器，待綠燈亮起及有聲響，即表示已獲確認進入頭等車廂。

頭等核准器

The MTR Network Covers the Whole of Hong Kong

At the MTR, we strive to bring passengers a safe, fast, convenient and reliable railway service through our comprehensive network. This network comprises nine lines, the Kwun Tong Line, Tsuen Wan Line, Island Line, Tung Chung Line, Tseung Kwan O Line, East Rail Line, West Rail Line, Ma On Shan Line and Disneyland Resort Line. Together with the Light Rail and MTR Bus networks in the Northwest New Territories, passengers can travel quickly and efficiently to destinations throughout Hong Kong, Kowloon and the New Territories.

The MTR also operates the Airport Express between Hong Kong International Airport and downtown Hong Kong, as well as providing speedy Through Train services to major cities in Mainland China, giving added convenience for both tourists and local residents.

Using Octopus on the MTR

Apart from Single Journey Tickets, using an Octopus to ride on the MTR is both convenient and cost-saving. Adult, Child or Elder Octopus are available for sale at any Customer Service Centre. Passengers can add-value to an Octopus by using the Add-Value Machine or by going to the Customer Service Centre in any station.

The price of an Octopus includes a HK$50 refundable deposit. If the remaining value stored on an Octopus is less than the amount of the fare being paid, a negative value of up to HK$35 is permitted to enable the cardholder to complete the journey. Eligible full-time students studying in Hong Kong may apply for a Personalised Octopus with "Student Status" to enjoy concessionary fares on the MTR network. Eligible persons with disabilities may also apply for a Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status" to enjoy concessionary fares on the MTR network. For details, please refer to the "MTR Octopus Fare Chart for Eligible Students" and "MTR Octopus Fare Charts for the Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities".

Octopus Price List

Type	Price (HK Dollar)
Adult	$150
Elder	$70
Child	$70

First Class Service on East Rail Line

Passengers have the option of paying a premium to enjoy the East Rail Line's First Class Service. The First Class Premium is equivalent to the normal Standard Class Fare for the same East Rail Line journey.

Using Octopus to Enjoy First Class Service

Before entering the First Class compartment, passengers must validate their Octopus for First Class by swiping their Octopus over a First Class Processor. The processors are located on the platforms of the East Rail Line or beside the gangway doors of the First Class compartment. There will be a green light and "beep" sound once an Octopus has been validated.

First Class Processor

成人八達通車費表 Adult Octopus Fare Chart

| 起點站 Origin station \ 終點站 Destination station | 港島線 Island Line | | | | | | | | | | | | | | | 荃灣線 Tsuen Wan Line | | | | | | | | | | | | | | 觀塘線 Kwun Tong Line | | | | | | | | | | | | | 將軍澳線 Tseung Kwan O Line | | | | | | | | | | | | | 東涌／迪士尼線 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line | | | | | | | | | | | | | 西鐵線 West Rail Line | | | | | | | | | | | | | 東鐵線 East Rail Line | | | | | | | | | | | | | 馬鞍山線 Ma On Shan Line | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---

港鐵熱綫 MTR Hotline ： 2881 8888
www.mtr.com.hk

以上資料如有任何更改，恕不另行通知。請到港鐵站查詢最新詳情。
This information is subject to change without any prior notice. Please check at MTR stations for updates.

MTR Corporation Limited
香港鐵路有限公司

MTR Mobile 智能手機程式

為協助乘客有效地計劃行程，港鐵智能手機程式MTR Mobile讓你隨時隨地掌握與港鐵車程有關的各類資訊，並可透過程式主頁下載其他港鐵apps!

MTR Mobile 一站式
操作平台，三大功能
助你輕鬆計劃行程：

路綫百科
提供最短路綫及首尾班車時間

車站出口資訊
直接以出口附近地標搜尋路綫

Traffic News
即時提供各項車務調動安排

MTR Mobile　iPhone / Android

立即免費下載！

MTR Mobile

MTR Mobile brings you all useful information related to MTR trips to help you plan your journey effectively. You can also find other MTR apps at a glance in the home page of MTR Mobile!

MTR Mobile brings all useful information into one portal. Let MTR Mobile be your guide every step of your way.

Journey Planner
Obtain the shortest route as well as the first and last train schedules

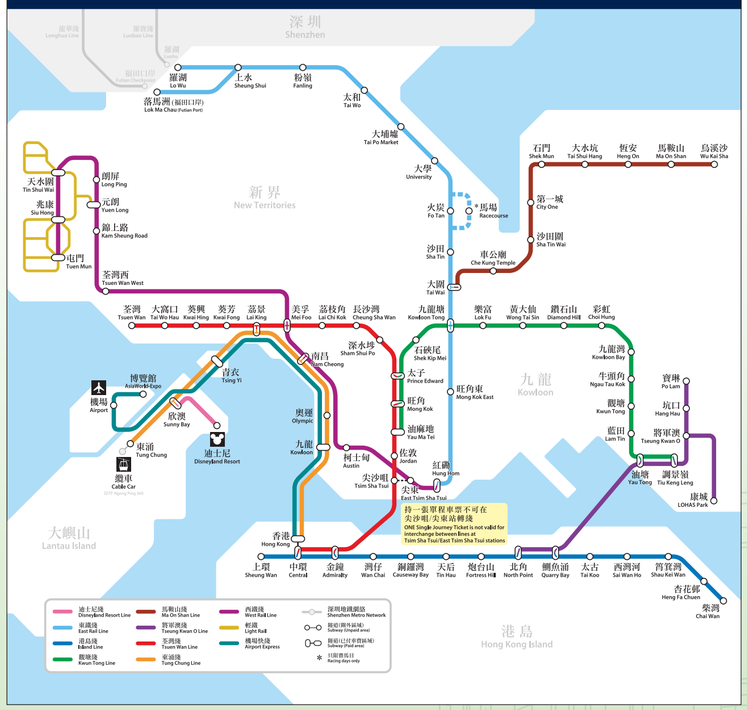
Exit Info
Obtain travel directions by searching for landmarks around station exits

Traffic News
Get instant updates on special service arrangements

MTR Mobile　iPhone / Android

Download for free now!

港鐵路綫圖 MTR system map



生效日期 Effective from
29/6/2014

港鐵單程票車費表
MTR Single Journey Ticket Fare Charts

www.mtr.com.hk

心繫生活每一程 | MTR港鐵

L8898 05/14

港鐵網絡覆蓋全港

港鐵一直致力為乘客提供安全、快捷、方便和可靠的鐵路服務。覆蓋港九新界的港鐵系統由9條路綫組成，包括觀塘綫、荃灣綫、港島綫、東涌綫、將軍澳綫、東鐵綫、西鐵綫、馬鞍山綫及迪士尼綫。此外，港鐵亦為新界西北的居民提供輕鐵和港鐵巴士服務，全面照顧各區需要。

港鐵同時營運連接香港國際機場和市區的機場快綫，以及 來往內地多個城市的直通車客運服務，為香港居民和遊客提供更多便利。

使用單程票乘搭港鐵

除八達通外，乘客亦可選擇使用單程票乘搭港鐵。單程票可於購票當日使用一次前往預先選定之車站，車費按車程距離釐定。

尖沙咀站及尖東站為兩個獨立車站，分別設有出入閘機。使用單程票的乘客如欲經尖沙咀或尖東站乘搭另一條港鐵綫，須先購買一張前往該站的車票，車票於該站出閘時會被閘機收回，乘客須再另購一張車票，繼續餘下車程，但兩程的合計車費會高於使用一張單程票於其他轉綫車站如九龍塘、美孚或南昌站轉綫往同一目的地。

單程票種類

港鐵單程票分成人及特惠兩種，乘客可於任何港鐵站內的售票機購買。

特惠票適用於3-11歲的小童及65歲或以上的長者，車費約等於成人車費的一半。在任何情況下，12歲或以上的學生如使用單程票，均以成人車費計算。

成人單程票

特惠單程票

東鐵綫列車設有頭等車廂服務。使用頭等車廂的乘客必須支付頭等額外費，費用相等於該程東鐵綫車程的普通等車費。頭等單程票於東鐵綫車站內的售票機，或任何港鐵站的客務中心有售。

成人單程票 - 頭等

特惠單程票 - 頭等

於本港就讀的合資格全日制學生或合資格殘疾人士如欲享受特惠車費，必須使用「學生身分」或「殘疾人士身分」個人八達通，有關詳情請參閱「合資格學生港鐵八達通車費表」或「長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃港鐵八達通車費表」。

The MTR Network Covers the Whole of Hong Kong

At the MTR, we strive to bring passengers a safe, fast, convenient and reliable railway service through our comprehensive network. This network comprises nine lines, the Kwun Tong Line, Tsuen Wan Line, Island Line, Tung Chung Line, Tseung Kwan O Line, East Rail Line, West Rail Line, Ma On Shan Line and Disneyland Resort Line. Together with the Light Rail and MTR Bus networks in the Northwest New Territories, passengers can travel quickly and efficiently to destinations throughout Hong Kong, Kowloon and the New Territories.

The MTR also operates the Airport Express between Hong Kong International Airport and downtown Hong Kong, as well as providing speedy Through Train services to major cities in Mainland China, giving added convenience for both tourists and local residents.

Using Single Journey Tickets on the MTR

Apart from Octopus, passengers may use Single Journey Tickets to travel on the MTR. A Single Journey Ticket entitles the passenger to one ride to a pre-selected destination on the day of purchase. The fare is based on the distance travelled.

Tsim Sha Tsui and East Tsim Sha Tsui are however, two separate stations and have separate entry and exit ticket gates. Passengers using Single Journey Tickets and changing Lines here will need to purchase two separate tickets. The first ticket is collected upon exit at the first station while another ticket should be bought at the second station for the next leg of the journey.

Passengers may choose a different route to their destination station by interchanging at Kowloon Tong, Mei Foo or Nam Cheong stations where only one Single Journey Ticket is required. Fares for journeys using two Single Journey Tickets are higher than those using only one Single Journey Ticket.

Single Journey Ticket Types

There are two types of Single Journey Tickets – Adult and Concessionary. Passengers can purchase them from Ticket Issuing Machines in all MTR stations.

Concessionary Tickets with fares at around half of the price of Adult Tickets are available for children aged 3 to 11 and senior citizens aged 65 or above. Students aged 12 and above travelling with Single Journey Tickets are required to pay full adult fare.

Adult Single Journey Ticket

Concessionary Single Journey Ticket

First Class Service is available on the East Rail Line. Passengers may enjoy the First Class Service by paying a premium equivalent to the Standard Class Fare of the East Rail Line journey. First Class Single Journey Tickets can be purchased from Ticket Issuing Machines in East Rail Line stations or from Customer Service Centre in any MTR station.

Adult Single Journey Ticket - First Class

Concessionary Single Journey Ticket - First Class

Eligible full-time students studying in Hong Kong or eligible persons with disabilities wishing to enjoy concessionary fares must travel by a Personalised Octopus with "Student Status" or "Persons with Disabilities Status" respectively. For details, please refer to the "MTR Octopus Fare Chart for Eligible Students" and "MTR Octopus Fare Charts for the Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities".

成人單程票車費表 (包括學生) Adult Single Journey Ticket Fare Chart (Student included)

起點站 Origin station ↓ / 終點站 Destination station →	上環 Sheung Wan	中環 Central	金鐘 Admiralty	灣仔 Wan Chai	銅鑼灣 Causeway Bay	天后 Tin Hau	炮台山 Fortress Hill	北角 North Point	鰂魚涌 Quarry Bay	太古 Tai Koo	西灣河 Sai Wan Ho	筲箕灣 Shau Kei Wan	杏花邨 Heng Fa Chuen	柴灣 Chai Wan
港島線 Island Line														
上環 Sheung Wan		4.5	4.5	5.0	5.0	5.0	7.0	7.0	7.0	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5
中環 Central	4.5		4.5	4.5	5.0	5.0	5.0	7.0	7.0	7.0	8.5	8.5	8.5	8.5
金鐘 Admiralty	4.5	4.5		4.5	4.5	5.0	5.0	7.0	7.0	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5
灣仔 Wan Chai	5.0	4.5	4.5		4.5	4.5	5.0	7.0	7.0	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5
銅鑼灣 Causeway Bay	5.0	5.0	4.5	4.5		4.5	4.5	5.0	5.0	7.0	7.0	8.5	8.5	8.5
天后 Tin Hau	5.0	5.0	5.0	4.5	4.5		4.5	4.5	5.0	5.0	7.0	7.0	8.5	8.5
炮台山 Fortress Hill	7.0	5.0	5.0	5.0	4.5	4.5		4.5	4.5	5.0	5.0	7.0	7.0	8.5
北角 North Point	7.0	7.0	7.0	5.0	5.0	4.5	4.5		4.5	4.5	5.0	5.0	7.0	7.0
鰂魚涌 Quarry Bay	7.0	7.0	7.0	7.0	5.0	5.0	4.5	4.5		4.5	4.5	5.0	5.0	7.0
太古 Tai Koo	8.5	7.0	7.0	7.0	7.0	5.0	5.0	4.5	4.5		4.5	4.5	5.0	5.0
西灣河 Sai Wan Ho	8.5	8.5	8.5	7.0	7.0	7.0	5.0	5.0	4.5	4.5		4.5	4.5	5.0
筲箕灣 Shau Kei Wan	8.5	8.5	8.5	8.5	7.0	7.0	7.0	5.0	5.0	4.5	4.5		4.5	4.5
杏花邨 Heng Fa Chuen	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	7.0	7.0	7.0	5.0	5.0	4.5	4.5		4.5
柴灣 Chai Wan	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	7.0	7.0	7.0	5.0	5.0	4.5	4.5	
荃灣線 Tsuen Wan Line														
尖沙咀 Tsim Sha Tsui	9.5	9.5	9.5	9.5	12.5	12.5	12.5	12.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
佐敦 Jordan	9.5	9.5	9.5	9.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
油麻地 Yau Ma Tei	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
旺角 Mong Kok	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
太子 Prince Edward	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
深水埗 Sham Shui Po	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
長沙灣 Cheung Sha Wan	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
荔枝角 Lai Chi Kok	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
美孚 Mei Foo	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
荔景 Lai King	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
葵芳 Kwai Fong	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
葵興 Kwai Hing	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
大窩口 Tai Wo Hau	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
荃灣 Tsuen Wan	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
石硤尾 Shek Kip Mei	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5
九龍塘 Kowloon Tong	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5
樂富 Lok Fu	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
黃大仙 Wong Tai Sin	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
鑽石山 Diamond Hill	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
彩虹 Choi Hung	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
九龍灣 Kowloon Bay	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
牛頭角 Ngau Tau Kok	13.5	13.5	13.5	12.5	12.5	9.5	9.5	9.5	9.5	12.5	12.5	8.5	8.5	8.5
觀塘 Kwun Tong	13.5	13.5	13.5	12.5	12.5	9.5	9.5	9.5	9.5	12.5	12.5	8.5	8.5	8.5
藍田 Lam Tin	13.5	13.5	13.5	12.5	12.5	9.5	9.5	9.5	9.5	12.5	12.5	8.5	8.5	8.5
油塘 You Tong	13.5	13.5	13.5	12.5	12.5	9.5	9.5	9.5	9.5	12.5	12.5	8.5	8.5	8.5
調景嶺 Tiu Keng Leng	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
將軍澳 Tseung Kwan O	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
坑口 Hang Hau	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
寶琳 Po Lam	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
康城 LOHAS Park	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
東鐵線 East Rail Line														
香港 Hong Kong	4.5		4.5	4.5	5.0	5.0	7.0	7.0	7.0	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5
九龍 Kowloon	9.5	9.5	9.5	9.5	12.5	12.5	12.5	12.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
奧運 Olympic	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
南昌 Nam Cheong	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
益華 Lai King	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
青衣 Tsing Yi	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
荃灣西 Tsuen Wan West	17.0	17.0	17.0	17.0	17.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0
錦上路 Kam Sheung Road	26.0	26.0	26.0	26.0	26.0	26.0	27.0	27.0	27.0	27.0	27.0	27.0	27.0	27.0
元朗 Yuen Long	27.0	27.0	27.0	27.0	27.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0
朗屏 Long Ping	27.0	27.0	27.0	27.0	27.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0
天水圍 Tin Shui Wai	27.0	27.0	27.0	27.0	27.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0
兆康 Siu Hong	27.0	27.0	27.0	27.0	27.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0
屯門 Tuen Mun	27.0	27.0	27.0	27.0	27.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0
紅磡 Hung Hom	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	13.5	13.5	13.5	14.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5
旺角東 Mong Kok East	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	13.5	15.0	15.0	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5
九龍塘 Kowloon Tong	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
大圍 Tai Wai	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5
沙田 Sha Tin	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5
火炭 Fo Tan	17.0	17.0	17.0	17.0	17.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0
馬場 Racecourse	24.5	24.5	24.5	24.5	24.5	26.5	26.5	26.5	26.5	26.5	26.5	26.5	26.5	26.5
大學 University	17.5	17.5	17.5	17.5	17.5	19.5	19.5	19.5	19.5	19.5	19.5	19.5	19.5	19.5
大埔墟 Tai Po Market	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	22.5	22.5	22.5	22.5	22.5	22.5	22.5	22.5	22.5
太和 Tai Wo	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	22.5	22.5	22.5	22.5	22.5	22.5	22.5	22.5	22.5
粉嶺 Fanling	21.5	21.5	21.5	21.5	21.5	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0
上水 Sheung Shui	21.5	21.5	21.5	21.5	21.5	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0
羅湖 Lo Wu	47.5	47.5	47.5	47.5	47.5	48.5	48.5	48.5	48.5	48.5	48.5	48.5	48.5	48.5
落馬洲 Lok Ma Chau	47.5	47.5	47.5	47.5	47.5	48.5	48.5	48.5	48.5	48.5	48.5	48.5	48.5	48.5
東涌線 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line														
東涌 Tung Chung	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0
欣澳 Sunny Bay	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0
迪士尼 Disneyland Resort	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0
青衣 Tsing Yi	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0
荃灣西 Tsuen Wan West	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0
錦上路 Kam Sheung Road	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0
元朗 Yuen Long	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0
朗屏 Long Ping	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0
天水圍 Tin Shui Wai	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0
兆康 Siu Hong	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0
屯門 Tuen Mun	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0

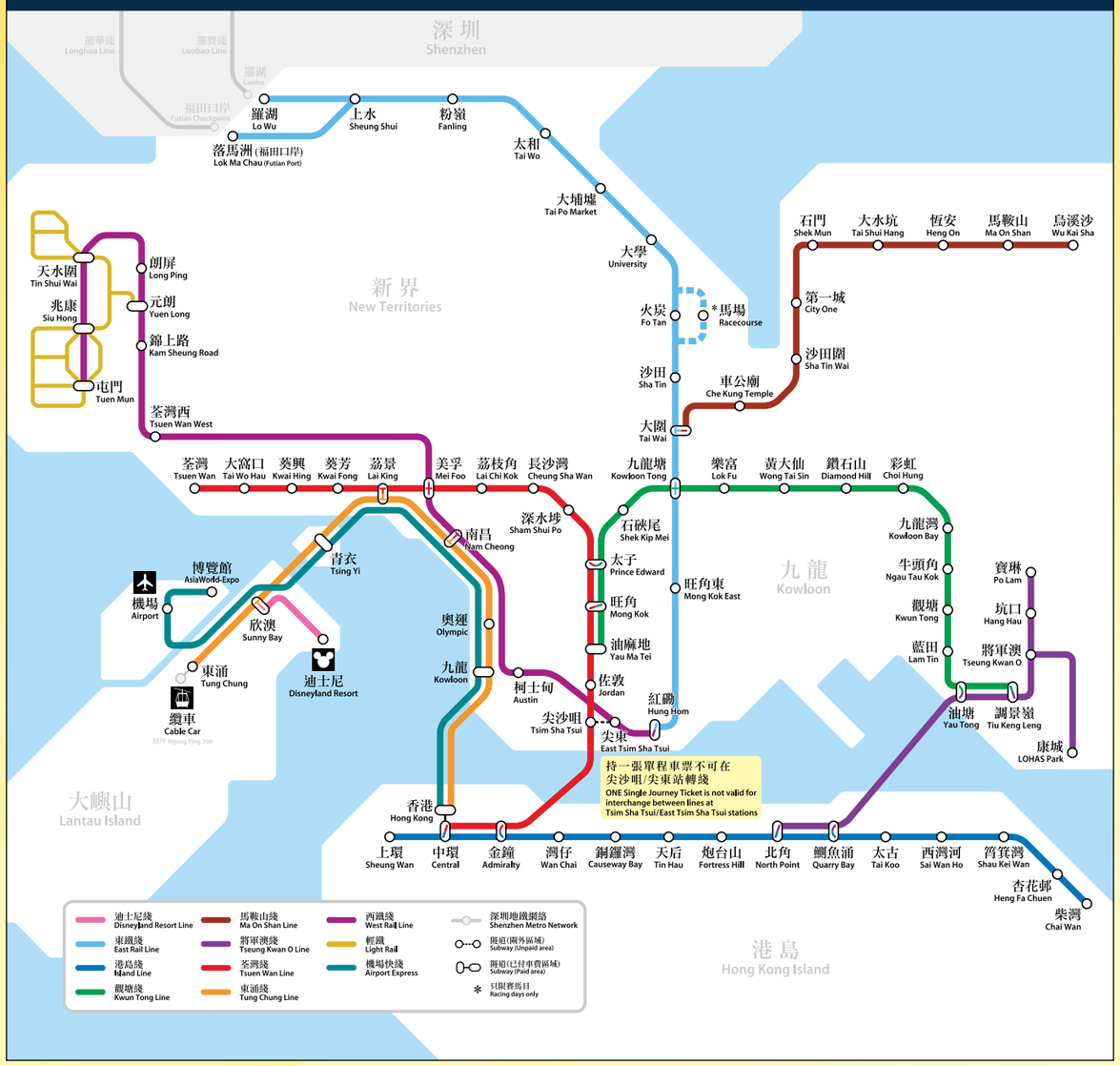
| 起點站 Origin station ↓ / 終點站 Destination station → | 柴灣 Chai Wan | 尖沙咀 Tsim Sha Tsui | 佐敦 Jordan | 油麻地 Yau Ma Tei | 旺角 Mong Kok | 太子 Prince Edward | 深水埗 Sham Shui Po | 長沙灣 Cheung Sha Wan | 荔枝角 Lai Chi Kok | 美孚 Mei Foo | 荔景 Lai King | 葵芳 Kwai Fong | 葵興 Kwai Hing | 大窩口 Tai Wo Hau | 荃灣 Tsuen Wan | 石硤尾 Shek Kip Mei | 九龍塘 Kowloon Tong | 樂富 Lok Fu | 黃大仙 Wong Tai Sin | 鑽石山 Diamond Hill | 彩虹 Choi Hung | 九龍灣 Kowloon Bay | 牛頭角 Ngau Tau Kok | 觀塘 Kwun Tong | 藍田 Lam Tin | 油塘 You Tong | 調景嶺 Tiu Keng Leng | 將軍澳 Tseung Kwan O | 坑口 Hang Hau | 寶琳 Po Lam | 康城 LOHAS Park | 香港 Hong Kong | 九龍 Kowloon | 奧運 Olympic | 南昌 Nam Cheong | 益華 Lai King | 青衣 Tsing Yi | 荃灣西 Tsuen Wan West | 錦上路 Kam Sheung Road | 元朗 Yuen Long | 朗屏 Long Ping | 天水圍 Tin Shui Wai | 兆康 Siu Hong | 屯門 Tuen Mun | 紅磡 Hung Hom | 旺角東 Mong Kok East | 九龍塘 Kowloon Tong | 大圍 Tai Wai | 沙田 Sha Tin | 火炭 Fo Tan | 馬場 Racecourse | 大學 University | 大埔墟 Tai Po Market | 太和 Tai Wo | 粉嶺 Fanling | 上水 Sheung Shui | 羅湖 Lo Wu | 落馬洲 Lok Ma Chau | 東涌 Tung Chung | 欣澳 Sunny Bay | 迪士尼 Disneyland Resort | 青衣 Tsing Yi | 荃灣西 Tsuen Wan West | 錦上路 Kam Sheung Road | 元朗 Yuen Long | 朗屏 Long Ping | 天水圍 Tin Shui Wai | 兆康 Siu Hong | 屯門 Tuen Mun |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---

港鐵熱綫 MTR Hotline: 2881 8888
www.mtr.com.hk

以上資料如有任何更改，恕不另行通知。請到港鐵站查詢最新詳情。
This information is subject to change without any prior notice. Please check at MTR stations for updates.

MTR Corporation Limited
香港鐵路有限公司

港鐵路綫圖 MTR system map



生效日期 Effective from
29/6/2014

推廣優惠 Promotional Offer

長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃 港鐵八達通車費表

MTR Octopus Fare Chart for the Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities

心繫生活每一程 | MTR港鐵

L891B 05/14

港鐵網絡覆蓋全港

港鐵一直致力為乘客提供安全、快捷、方便和可靠的鐵路服務。覆蓋港九新界的港鐵系統由 9 條路綫組成，包括觀塘綫、荃灣綫、港島綫、東涌綫、將軍澳綫、東鐵綫、西鐵綫、馬鞍山綫及迪士尼綫。此外，港鐵亦為新界西北的居民提供輕鐵及港鐵巴士服務，全面照顧各區需要。

港鐵同時營運連接香港國際機場和市區的機場快綫，以及來往內地多個城市的直通車客運服務，為香港居民和遊客提供更多便利。

長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃

港鐵一向為長者及合資格殘疾人士*提供特惠車費，並且在逢星期三、六及公眾假期推出「長者 $2 四圍玩」推廣優惠，藉此鼓勵更多人積極參與家庭及社區活動。在政府推行的「長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃」下，長者使用長者八達通或個人八達通及合資格殘疾人士使用已加註「殘疾人士身分」的個人八達通使用港鐵本地服務+，任何日子均只需每程 $2（如原有車費低於 $2，則只需支付原價）。

有關「長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃」之其他詳情，可瀏覽勞工及福利局網頁 www.lwb.gov.hk。

* 長者之定義為 65 歲或以上的人士；合資格殘疾人士指 65 歲以下、殘疾程度達 100% 的綜合社會保障援助（綜援）受助人，或 65 歲以下的傷殘津貼受惠人。

\+ 包括港鐵、輕鐵、港鐵巴士（新界西北）及港鐵接駁巴士，但不包括機場快綫、往返羅湖及落馬洲站之車程和東鐵綫頭等。

申請註有「殘疾人士身分」個人八達通

新申領傷殘津貼或綜援而殘疾程度達 100% 之合資格人士將會收到由社會福利署寄出的申請表及有關函件。申請註有「殘疾人士身分」個人八達通之人士請參閱申請表上的申請方法及須知項目。

合資格人士若沒有收到申請表及有關函件，亦可於任何港鐵客務中心（不包括機場快綫、羅湖、落馬洲、迪士尼及欣澳站）索取申請表格。

殘疾人士如需使用單程票乘搭港鐵，均需購買成人車票，支付全費。

報失已加註「殘疾人士身分」個人八達通

閣下的八達通如有遺失或遭盜竊，須盡快致電八達通卡有限公司熱綫 2266 2266 報失和申請補領新卡。

閣下在等候補領新卡期間，如欲繼續享用「長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃」的特惠車費，需親臨任何港鐵客務中心（不包括機場快綫），領取「殘疾人士身分」臨時證明，及購買一張「殘疾人士臨時八達通」。使用「殘疾人士臨時八達通」時，須隨身攜帶該「殘疾人士身分」臨時證明，直至獲補發已加註「殘疾人士身分」的個人八達通。其「殘疾人士臨時八達通」可於任何港鐵客務中心（不包括機場快綫）辦理退款手續。

The MTR Network Covers the Whole of Hong Kong

At the MTR, we strive to bring passengers a safe, fast, convenient and reliable railway service through our comprehensive network. This network comprises nine lines, the Kwun Tong Line, Tsuen Wan Line, Island Line, Tung Chung Line, Tseung Kwan O Line, East Rail Line, West Rail Line, Ma On Shan Line and Disneyland Resort Line. Together with the Light Rail and MTR Bus networks in the Northwest New Territories, passengers can travel quickly and efficiently to destinations throughout Hong Kong, Kowloon and the New Territories.

The MTR also operates the Airport Express between Hong Kong International Airport and downtown Hong Kong, as well as providing speedy Through Train services to major cities in Mainland China, giving added convenience for both tourists and local residents.

Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities

MTR has been offering concessionary fares to senior citizens and eligible persons with disabilities*. In addition, the "$2 Promotional Fare on Wednesdays, Saturdays and Public Holidays for Senior Citizens" has been launched to encourage more people to actively participate in family and community activities. With the implementation of the Government's "Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities", senior citizens using Elder Octopus or Personalised Octopus and eligible persons with disabilities using Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status" can enjoy $2 per journey (if the original fare for the journey is lower than $2, only the original fare will be charged) for MTR domestic services+ on all days.

For other details regarding the "Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities", please visit the website of Labour and Welfare Bureau at www.lwb.gov.hk.

* Senior citizens refer to elderly people aged 65 or above; Eligible persons with disabilities refers to recipients under the Comprehensive Social Security Assistance Scheme aged below 65 with 100% disabilities, and recipients of Disability Allowance aged below 65.

\+ Including MTR, Light Rail, MTR Bus (North West New Territories) and MTR Feeder Bus. However, Airport Express, journeys to and from Lo Wu and Lok Ma Chau stations and First Class Service of East Rail Line are not covered under the Scheme.

How to Apply for Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status"

Newly approved recipients of Disability Allowance or the Comprehensive Social Security Assistance Scheme with 100% disabilities will receive a referral letter and an application form from Social Welfare Department. Applicants for Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status" please refer to the application form for further details.

Eligible applicants who did not receive the referral letter with the MTR application form may obtain the form from MTR Customer Service Centres (except for Airport Express, Lo Wu, Lok Ma Chau, Racecourse, Disneyland Resort and Sunny Bay stations).

Persons with disabilities using Single Journey Tickets for travel are required to buy adult tickets at full fares.

Report Loss of Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status"

If your card is lost or stolen, it must immediately be reported to Octopus Cards Limited by calling the hotline 2266 2266. You may apply for the issuance of a replacement card.

If you want to continue enjoying concessionary fares while waiting for the replacement card to be issued, you may go in person to the MTR Customer Service Centres (except for Airport Express) to obtain a Temporary Proof of "Persons with Disabilities Status" and purchase a Temporary Octopus with "Persons with Disabilities Status" . The Temporary Proof of "Persons with Disabilities Status"must be carried when using the Temporary Octopus until the replacement of Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status" is issued. The Temporary Octopus with "Persons with Disabilities Status"can be refunded at any MTR Customer Service Centres (except for Airport Express).

長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃
Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities

長者使用長者八達通或個人八達通及合資格殘疾人士使用已加註「殘疾人士身分」的個人八達通使用港鐵本地服務[1]，任何時間均只需每程 $2。有關往返羅湖及落馬洲站之車費、原有車費低於 $2 的車程及東鐵綫頭等額外費，請參考下列車費表。

Senior citizens using Elder Octopus or Personalised Octopus and eligible persons with disabilities using Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status" can enjoy $2 per journey for MTR domestic services[1] anytime. For journeys to or from Lo Wu and Lok Ma Chau stations, journeys with fare below $2 and East Rail Line First Class Premium, please refer to the fare charts below.

來往羅湖 / 落馬洲 Trips to or from Lo Wu / Lok Ma Chau

		羅湖 Lo Wu	落馬洲 Lok Ma Chau
港島綫 Island Line	上環 Sheung Wan	22.3	22.3
	中環 Central	22.3	22.3
	金鐘 Admiralty	22.3	22.3
	灣仔 Wan Chai	22.3	22.3
	銅鑼灣 Causeway Bay	22.3	22.3
	天后 Tin Hau	23.0	23.0
	炮台山 Fortress Hill	23.0	23.0
	北角 North Point	23.0	23.0
	鰂魚涌 Quarry Bay	23.0	23.0
	太古 Tai Koo	23.0	23.0
	西灣河 Sai Wan Ho	23.0	23.0
	筲箕灣 Shau Kei Wan	23.0	23.0
	杏花邨 Heng Fa Chuen	23.0	23.0
	柴灣 Chai Wan	23.0	23.0
荃灣綫 Tsuen Wan Line	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	19.0	19.0
	佐敦 Jordan	20.1	20.1
	油麻地 Yau Ma Tei	19.6	19.6
	旺角 Mong Kok	19.6	19.6
	太子 Prince Edward	19.6	19.6
	深水埗 Sham Shui Po	19.6	19.6
	長沙灣 Cheung Sha Wan	19.6	19.6
	荔枝角 Lai Chi Kok	19.6	19.6
	美孚 Mei Foo	20.1	20.1
	荔景 Lai King	20.1	20.1
	葵芳 Kwai Fong	20.8	20.8
	葵興 Kwai Hing	20.8	20.8
	大窩口 Tai Wo Hau	20.8	20.8
	荃灣 Tsuen Wan	20.8	20.8
觀塘綫 Kwun Tong Line	石硤尾 Shek Kip Mei	19.6	19.6
	九龍塘 Kowloon Tong	18.1	18.1
	樂富 Lok Fu	19.6	19.6
	黃大仙 Wong Tai Sin	19.6	19.6
	鑽石山 Diamond Hill	19.6	19.6
	彩虹 Choi Hung	19.6	19.6
	九龍灣 Kowloon Bay	20.1	20.1
	牛頭角 Ngau Tau Kok	20.1	20.1
	觀塘 Kwun Tong	20.1	20.1
	藍田 Lam Tin	20.8	20.8
將軍澳綫 Tseung Kwan O Line	油塘 Yau Tong	20.8	20.8
	調景嶺 Tiu Keng Leng	20.8	20.8
	將軍澳 Tseung Kwan O	21.1	21.1
	坑口 Hang Hau	21.1	21.1
	寶琳 Po Lam	21.1	21.1
	康城 LOHAS Park	21.1	21.1

		羅湖 Lo Wu	落馬洲 Lok Ma Chau
東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line	香港 Hong Kong	22.3	22.3
	九龍 Kowloon	20.1	20.1
	奧運 Olympic	19.6	19.6
	南昌 Nam Cheong	19.6	19.6
	荔景 Lai King	20.1	20.1
	青衣 Tsing Yi	20.8	20.8
	欣澳 Sunny Bay	23.3	23.3
	東涌 Tung Chung	24.6	24.6
	迪士尼 Disneyland Resort	25.9	25.9
西鐵綫 West Rail Line	尖東 East Tsim Sha Tsui	19.0	19.0
	柯士甸 Austin	20.2	20.2
	南昌 Nam Cheong	19.6	19.6
	美孚 Mei Foo	20.1	20.1
	荃灣西 Tsuen Wan West	21.3	21.3
	錦上路 Kam Sheung Road	25.1	25.1
	元朗 Yuen Long	25.9	25.9
	朗屏 Long Ping	25.9	25.9
	天水圍 Tin Shui Wai	25.9	25.9
	兆康 Siu Hong	25.9	25.9
	屯門 Tuen Mun	25.9	25.9
東鐵綫 East Rail Line	紅磡 Hung Hom	18.2	18.2
	旺角東 Mong Kok East	18.2	18.2
	九龍塘 Kowloon Tong	18.1	18.1
	大圍 Tai Wai	14.3	14.3
	沙田 Sha Tin	14.3	14.3
	火炭 Fo Tan	13.0	13.0
	馬場 Racecourse	11.9	11.9
	大學 University	12.8	12.8
	大埔墟 Tai Po Market	12.2	12.2
	太和 Tai Wo	12.2	12.2
	粉嶺 Fanling	11.2	11.2
	上水 Sheung Shui	11.2	11.2
	羅湖 Lo Wu		11.2
	落馬洲 Lok Ma Chau	11.2	
馬鞍山綫 Ma On Shan Line	車公廟 Che Kung Temple	14.3	14.3
	沙田圍 Sha Tin Wai	14.3	14.3
	第一城 City One	14.3	14.3
	石門 Shek Mun	14.3	14.3
	大水坑 Tai Shui Hang	14.3	14.3
	恆安 Heng On	14.3	14.3
	馬鞍山 Ma On Shan	14.3	14.3
	烏溪沙 Wu Kai Sha	14.3	14.3

低於 $2 的車程 Journeys with Fare below $2

來往車站 To / From Station	車費 Fare
紅磡 Hung Hom ↔ 尖沙咀 Tsim Sha Tsui	1.8
紅磡 Hung Hom ↔ 尖東 East Tsim Sha Tsui	1.8
紅磡 Hung Hom ↔ 旺角東 Mong Kok East	1.5
紅磡 Hung Hom ↔ 九龍塘 Kowloon Tong	1.5
旺角東 Mong Kok East ↔ 九龍塘 Kowloon Tong	1.5
大圍 Tai Wai ↔ 沙田 Sha Tin	1.5
大圍 Tai Wai ↔ 火炭 Fo Tan	1.5
大圍 Tai Wai ↔ 車公廟 Che Kung Temple	1.6
沙田 Sha Tin ↔ 火炭 Fo Tan	1.5
火炭 Fo Tan ↔ 大學 University	1.5
大學 University ↔ 大埔墟 Tai Po Market	1.9
大學 University ↔ 太和 Tai Wo	1.9
大埔墟 Tai Po Market ↔ 太和 Tai Wo	1.5
大埔墟 Tai Po Market ↔ 粉嶺 Fanling	1.9
大埔墟 Tai Po Market ↔ 上水 Sheung Shui	1.9
太和 Tai Wo ↔ 粉嶺 Fanling	1.9
太和 Tai Wo ↔ 上水 Sheung Shui	1.9
粉嶺 Fanling ↔ 上水 Sheung Shui	1.5
車公廟 Che Kung Temple ↔ 沙田圍 Sha Tin Wai	1.6
車公廟 Che Kung Temple ↔ 第一城 City One	1.9
車公廟 Che Kung Temple ↔ 石門 Shek Mun	1.9
沙田圍 Sha Tin Wai ↔ 第一城 City One	1.6
沙田圍 Sha Tin Wai ↔ 石門 Shek Mun	1.9
第一城 City One ↔ 石門 Shek Mun	1.6
石門 Shek Mun ↔ 大水坑 Tai Shui Hang	1.6
大水坑 Tai Shui Hang ↔ 恆安 Heng On	1.6
大水坑 Tai Shui Hang ↔ 馬鞍山 Ma On Shan	1.9
大水坑 Tai Shui Hang ↔ 烏溪沙 Wu Kai Sha	1.9
恆安 Heng On ↔ 馬鞍山 Ma On Shan	1.6
恆安 Heng On ↔ 烏溪沙 Wu Kai Sha	1.9
馬鞍山 Ma On Shan ↔ 烏溪沙 Wu Kai Sha	1.6

東鐵綫頭等額外費 East Rail Line First Class Premium

起點站 Origin station / 終點站 Destination station	紅磡 Hung Hom	旺角東 Mong Kok East	九龍塘 Kowloon Tong	大圍 Tai Wai	沙田 Sha Tin	火炭 Fo Tan	馬場 Racecourse	大學 University	大埔墟 Tai Po Market	太和 Tai Wo	粉嶺 Fanling	上水 Sheung Shui	羅湖 Lo Wu	落馬洲 Lok Ma Chau
紅磡 Hung Hom		1.5	1.5	2.8	2.8	3.4	6.5	3.4	4.3	4.3	4.5	4.5	18.2	18.2
旺角東 Mong Kok East	1.5		1.5	2.8	2.8	3.2	6.3	3.4	4.3	4.3	4.5	4.5	18.2	18.2
九龍塘 Kowloon Tong	1.5	1.5		2.7	2.7	3.1	6.2	3.3	4.2	4.2	4.5	4.5	18.1	18.1
大圍 Tai Wai	2.8	2.8	2.7		1.5	1.5	3.4	2.0	2.8	2.8	3.3	3.3	14.3	14.3
沙田 Sha Tin	2.8	2.8	2.7	1.5		1.5	3.4	2.0	2.8	2.8	3.3	3.3	14.3	14.3
火炭 Fo Tan	3.4	3.2	3.1	1.5	1.5		3.3	1.5	2.8	2.8	3.3	3.3	13.0	13.0
馬場 Racecourse	6.5	6.3	6.2	3.4	3.4	3.3		3.3	3.5	3.5	5.0	5.0	11.9	11.9
大學 University	3.4	3.4	3.3	2.0	2.0	1.5	3.3		1.9	1.9	2.7	2.7	12.8	12.8
大埔墟 Tai Po Market	4.3	4.3	4.2	2.8	2.8	2.8	3.5	1.9		1.5	1.9	1.9	12.2	12.2
太和 Tai Wo	4.3	4.3	4.2	2.8	2.8	2.8	3.5	1.9	1.5		1.9	1.9	12.2	12.2
粉嶺 Fanling	4.5	4.5	4.5	3.3	3.3	3.3	5.0	2.7	1.9	1.9		1.5	11.2	11.2
上水 Sheung Shui	4.5	4.5	4.5	3.3	3.3	3.3	5.0	2.7	1.9	1.9	1.5		11.2	11.2
羅湖 Lo Wu	18.2	18.2	18.1	14.3	14.3	13.0	11.9	12.8	12.2	12.2	11.2	11.2		11.2
落馬洲 Lok Ma Chau	18.2	18.2	18.1	14.3	14.3	13.0	11.9	12.8	12.2	12.2	11.2	11.2	11.2	

備註

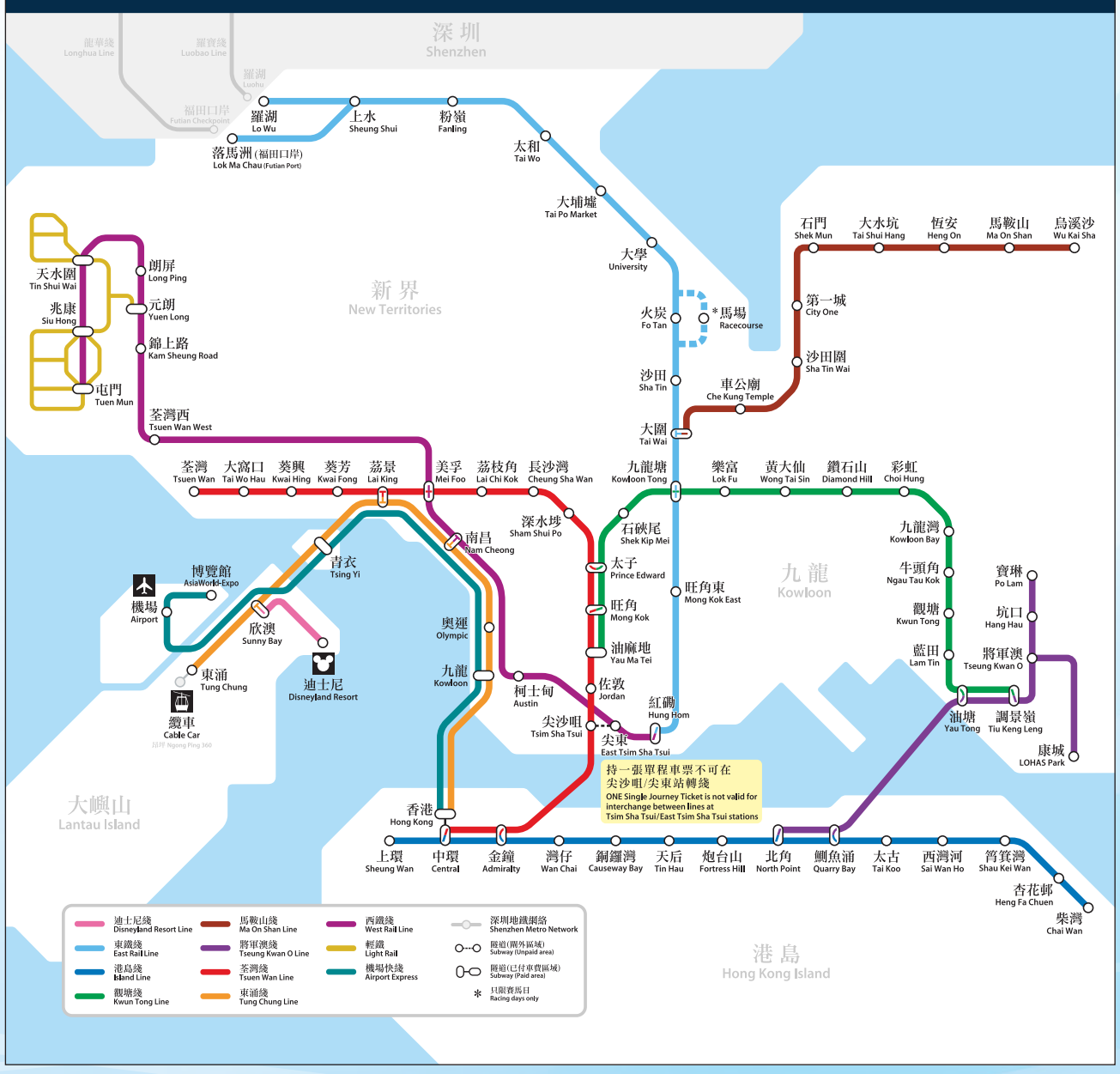
1. 「長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃」包括港鐵、輕鐵、港鐵巴士（新界西北）及港鐵接駁巴士，但不包括機場快綫、往返羅湖及落馬洲站之車程和東鐵綫頭等。
2. 頭等額外費：使用長者八達通或個人八達通之長者，及使用已加註「殘疾人士身分」的合資格殘疾人士享用東鐵綫頭等車廂服務，除需支付 $2 車費外，另須支付頭等額外費，額外費相等於該程東鐵綫車程的原有車費。如持有人使用之八達通有登記乘坐頭等的記錄，但八達通內所顯示的進入及離開的車站均不屬於東鐵綫的車站，其須支付頭等額外費則等於東鐵綫車程的相對最低額八達通車費。
3. **於尖沙咀站及尖東站轉綫之車程：**長者使用長者八達通或個人八達通及合資格殘疾人士使用已加註「殘疾人士身分」的個人八達通，於 30 分鐘內在尖沙咀站及尖東站轉綫，將被視作一程車程。乘客於出閘時須先繳付轉綫前之車費，然後以同一張八達通繼續行程；轉綫後，於目的地出閘時不會有車費被扣除。乘客請緊記於出閘及再入閘期間不得使用該八達通乘搭其他交通工具（包括輕鐵、港鐵巴士及港鐵接駁巴士）或繳付多於 9 次非乘搭交通工具的交易，否則將被視作兩程獨立車程計算而分別收費。另外，任何於這兩個車站同站出入閘的旅程，或任何來往羅湖及落馬洲站的車程而於尖沙咀站及尖東站轉綫，都會被視作兩程獨立車程而不作為轉綫車程的一部份，須獨立收費。
4. 未能出示有效車票的乘客，須繳付附加費，詳情請參閱車票發出條件。

Remarks

1. The "Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities" includes MTR, Light Rail, MTR Bus (North West New Territories) and MTR Feeder Bus. However, Airport Express, journeys to and from Lo Wu and Lok Ma Chau stations and First Class Service of East Rail Line are not covered under the Scheme.
2. **First Class Premium:** Senior citizens using Elder Octopus or Personalised Octopus and eligible persons with disabilities using Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status" may enjoy the First Class Service of East Rail Line by paying the $2 fare and a First Class premium. The premium is equivalent to the original Octopus fare for the same East Rail Line Journey. They are required to pay a premium that is equivalent to the minimum Octopus fare for an East Rail Line journey if such passengers use the Octopus which have an authorization code for the First Class travel but the entry and exit station records on the Octopus are not East Rail Line stations.
3. **Interchange between Tsim Sha Tsui and East Tsim Sha Tsui stations:** Senior citizens using Elder Octopus or Personalised Octopus and eligible persons with disabilities using Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status" who interchange between Tsim Sha Tsui and East Tsim Sha Tsui stations within 30 minutes will be considered as having taken one journey. The full fare for the first sector travelled before the interchange will be deducted when exiting the gate. After the interchange, no fare will be deducted upon exit at the final destination. Passengers are reminded not to use the same Octopus on other transport (including Light Rail, MTR Bus and MTR Feeder Bus) or make more than 9 non-transport related transactions during the 30-minute interchange interval. Otherwise, full fares for two separate journeys will be charged. However, any same station entry and exit trips at these two stations, or any trips to or from Lo Wu / Lok Ma Chau interchanging between Tsim Sha Tsui and East Tsim Sha Tsui stations will be treated as two separate journeys, and not form a part of an interchange journey, with separate fares charged.
4. A passenger who travels without a valid ticket is liable to pay a surcharge. Please refer to the "Conditions of Issue of Tickets" for further details.

有關單程票及其他八達通車費詳情，請參閱有關單張
For fare information on Single Journey Tickets and other Octopus, please refer to the relevant leaflets available at MTR stations.

港鐵路綫圖 MTR system map



生效日期 Effective from

29/6/2014

推廣優惠 Promotional Offer

合資格學生 港鐵八達通車費表

MTR Octopus Fare Chart for Eligible Students

www.mtr.com.hk

L890B 05/14

心繫生活每一程 | MTR港鐵

港鐵網絡覆蓋全港

港鐵一直致力為乘客提供安全、快捷、方便和可靠的鐵路服務。覆蓋港九新界的港鐵系統由9條路綫組成，包括觀塘綫、荃灣綫、港島綫、東涌綫、將軍澳綫、東鐵綫、西鐵綫、馬鞍山綫及迪士尼綫。此外，港鐵亦為新界西北的居民提供輕鐵和港鐵巴士服務，全面照顧各區需要。

港鐵同時營運連接香港國際機場和市區的機場快綫，以及來往內地多個城市的直通車客運服務，為香港居民和遊客提供更多便利。

港鐵全綫學生優惠

12至25歲於本港就讀的合資格全日制學生可申請「學生身分」個人八達通，以便於港鐵全綫*享有特惠車費優惠，包括輕鐵及港鐵巴士。

特惠車費約為成人車費的一半。另外，全綫的客務中心亦向持有「學生身分」個人八達通的學生提供每次港幣10元的增值服務，帶來更多便利。

「學生身分」個人八達通申請表可於任何港鐵或輕鐵客務中心索取(不包括機場快綫、羅湖、落馬洲、馬場、迪士尼及欣澳站)。

學生如需使用單程票乘搭港鐵，均須支付成人車費。

* 優惠不適用於機場快綫、港鐵接駁巴士以及往返羅湖或落馬洲站的車程。

The MTR Network Covers the Whole of Hong Kong

At the MTR, we strive to bring passengers a safe, fast, convenient and reliable railway service through our comprehensive network. This network comprises nine lines, the Kwun Tong Line, Tsuen Wan Line, Island Line, Tung Chung Line, Tseung Kwan O Line, East Rail Line, West Rail Line, Ma On Shan Line and Disneyland Resort Line. Together with the Light Rail and MTR Bus networks in the Northwest New Territories, passengers can travel quickly and efficiently to destinations throughout Hong Kong, Kowloon and the New Territories.

The MTR also operates the Airport Express between Hong Kong International Airport and downtown Hong Kong, as well as providing speedy Through Train services to major cities in Mainland China, giving added convenience for both tourists and local residents.

Student Fare Promotion on the MTR

Eligible full-time students aged between 12 and 25 studying in Hong Kong may apply for a Personalised Octopus with "Student Status" and enjoy concessionary fares on the MTR network*, including Light Rail and MTR Bus.

The concessionary fare is about 50% of the normal adult fare. A convenient $10 add-value service is also provided to Personalised Octopus with "Student Status" holders at any Customer Service Centre.

Application forms for Personalised Octopus with "Student Status" are available from MTR and Light Rail Customer Service Centres (except for Airport Express, Lo Wu, Lok Ma Chau, Racecourse, Disneyland Resort and Sunny Bay stations).

Students using Single Journey Tickets for travel are required to pay full adult fares.

*The offer is not applicable to the Airport Express, MTR Feeder Bus and journeys to or from Lo Wu and Lok Ma Chau stations.

港鐵熱綫 MTR Hotline : 2881 8888
www.mtr.com.hk

以上資料如有任何更改，恕不另行通知。請到港鐵站查詢最新詳情。
This information is subject to change without any prior notice. Please check at MTR stations for updates.

MTR Corporation Limited
香港鐵路有限公司

35 SINCE 1979

「學生身分」個人八達通推廣優惠車費表 Promotional Fare Chart for Personalised Octopus with "Student Status"

起點站 Origin station ＼ 終點站 Destination station	上環 Sheung Wan	中環 Central	金鐘 Admiralty	灣仔 Wan Chai	銅鑼灣 Causeway Bay	天后 Tin Hau	炮台山 Fortress Hill	北角 North Point	鰂魚涌 Quarry Bay	太古 Tai Koo	西灣河 Sai Wan Ho	筲箕灣 Shau Kei Wan	杏花邨 Heng Fa Chuen	柴灣 Chai Wan
港島綫 Island Line														
上環 Sheung Wan		2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.2	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8
中環 Central	2.7		2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.2	3.8	3.8	3.8	3.8
金鐘 Admiralty	2.7	2.7		2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.2	3.8	3.8	3.8	3.8
灣仔 Wan Chai	2.7	2.7	2.7		2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.8	3.8	3.8	3.8
銅鑼灣 Causeway Bay	2.7	2.7	2.7	2.7		2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.8	3.8	3.8
天后 Tin Hau	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7		2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.8	3.8
炮台山 Fortress Hill	3.2	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7		2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.2
北角 North Point	3.2	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	2.7		2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2
鰂魚涌 Quarry Bay	3.2	3.2	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	2.7		2.7	2.7	2.7	2.7	3.2
太古 Tai Koo	3.8	3.2	3.2	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	2.7		2.7	2.7	2.7	2.7
西灣河 Sai Wan Ho	3.8	3.8	3.8	3.8	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	2.7		2.7	2.7	2.7
筲箕灣 Shau Kei Wan	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	2.7		2.7	2.7
杏花邨 Heng Fa Chuen	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	2.7		2.7
柴灣 Chai Wan	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.2	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	2.7	
荃灣綫 Tsuen Wan Line														
尖沙咀 Tsim Sha Tsui	4.5	4.5	4.5	4.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
佐敦 Jordan	4.5	4.5	4.5	4.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
油麻地 Yau Ma Tei	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
旺角 Mong Kok	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
太子 Prince Edward	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
深水埗 Sham Shui Po	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
長沙灣 Cheung Sha Wan	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
荔枝角 Lai Chi Kok	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
美孚 Mei Foo	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
荔景 Lai King	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
葵芳 Kwai Fong	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
葵興 Kwai Hing	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
大窩口 Tai Wo Hau	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
荃灣 Tsuen Wan	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
觀塘綫 Kwun Tong Line														
石硤尾 Shek Kip Mei	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
九龍塘 Kowloon Tong	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
樂富 Lok Fu	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
黃大仙 Wong Tai Sin	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
鑽石山 Diamond Hill	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2
彩虹 Choi Hung	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2
九龍灣 Kowloon Bay	6.2	6.2	6.2	6.2	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2
牛頭角 Ngau Tau Kok	6.2	6.2	6.2	5.5	5.5	5.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.5	5.5	5.5
觀塘 Kwun Tong	6.2	6.2	6.2	5.5	5.5	5.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.5	5.5	5.5
藍田 Lam Tin	6.2	6.2	6.2	5.5	5.5	5.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.5	5.5	5.5
將軍澳綫 Tseung Kwan O Line														
油塘 Yau Tong	6.2	6.2	6.2	5.5	5.5	5.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.5	5.5	5.5
調景嶺 Tiu Keng Leng	6.2	6.2	6.2	6.2	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2
將軍澳 Tseung Kwan O	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2
坑口 Hang Hau	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2
寶琳 Po Lam	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2
康城 LOHAS Park	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2
東涌／迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line														
香港 Hong Kong	2.7		2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.2	3.8	3.8	3.8	3.8
九龍 Kowloon	4.5	4.5	4.5	4.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
奧運 Olympic	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
南昌 Nam Cheong	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
荔景 Lai King	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
青衣 Tsing Yi	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
欣澳 Sunny Bay	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5
東涌 Tung Chung	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1
迪士尼 Disneyland Resort	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1
西鐵綫 West Rail Line														
尖東 East Tsim Sha Tsui	4.5	4.5	4.5	4.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
柯士甸 Austin	4.5	4.5	4.5	4.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
南昌 Nam Cheong	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
美孚 Mei Foo	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
荃灣西 Tsuen Wan West	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6
錦上路 Kam Sheung Road	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5
元朗 Yuen Long	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2
朗屏 Long Ping	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2
天水圍 Tin Shui Wai	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2
兆康 Siu Hong	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2
屯門 Tuen Mun	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2
東鐵綫 East Rail Line														
紅磡 Hung Hom	5.0	5.0	5.0	5.0	5.4	6.0	6.0	6.0	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6
旺角東 Mong Kok East	5.4	5.4	5.4	5.4	5.4	6.3	6.3	6.4	6.4	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6
九龍塘 Kowloon Tong	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
大圍 Tai Wai	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0
沙田 Sha Tin	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0
火炭 Fo Tan	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	8.3	8.3	8.3	8.3	8.3	8.3	8.3	8.3	8.3
馬場 Racecourse	11.3	11.3	11.3	11.3	11.3	11.8	11.8	11.8	11.8	11.8	11.8	11.8	11.8	11.8
大學 University	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5
大埔墟 Tai Po Market	8.6	8.6	8.6	8.6	8.6	9.8	9.8	9.8	9.8	9.8	9.8	9.8	9.8	9.8
太和 Tai Wo	8.6	8.6	8.6	8.6	8.6	9.8	9.8	9.8	9.8	9.8	9.8	9.8	9.8	9.8
粉嶺 Fanling	9.8	9.8	9.8	9.8	9.8	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4
上水 Sheung Shui	9.8	9.8	9.8	9.8	9.8	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4
羅湖 Lo Wu	39.4	39.4	39.4	39.4	39.4	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0
落馬洲 Lok Ma Chau	39.4	39.4	39.4	39.4	39.4	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0
馬鞍山綫 Ma On Shan Line														
車公廟 Che Kung Temple	7.3	7.3	7.3	7.3	7.3	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4
沙田圍 Sha Tin Wai	7.3	7.3	7.3	7.3	7.3	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4
第一城 City One	7.3	7.3	7.3	7.3	7.3	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4
石門 Shek Mun	7.3	7.3	7.3	7.3	7.3	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4
大水坑 Tai Shui Hang	8.8	8.8	8.8	8.8	8.8	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7
恆安 Heng On	8.8	8.8	8.8	8.8	8.8	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7
馬鞍山 Ma On Shan	8.8	8.8	8.8	8.8	8.8	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7
烏溪沙 Wu Kai Sha	8.8	8.8	8.8	8.8	8.8	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7

起點站 Origin station ＼ 終點站 Destination station	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	佐敦 Jordan	油麻地 Yau Ma Tei	旺角 Mong Kok	太子 Prince Edward	深水埗 Sham Shui Po	長沙灣 Cheung Sha Wan	荔枝角 Lai Chi Kok	美孚 Mei Foo	荔景 Lai King	葵芳 Kwai Fong	葵興 Kwai Hing	大窩口 Tai Wo Hau	荃灣 Tsuen Wan
港島綫 Island Line														
上環 Sheung Wan	4.5	4.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
中環 Central	4.5	4.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
金鐘 Admiralty	4.5	4.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
灣仔 Wan Chai	4.5	4.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
銅鑼灣 Causeway Bay	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
天后 Tin Hau	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
炮台山 Fortress Hill	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
北角 North Point	5.5	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
鰂魚涌 Quarry Bay	5.5	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
太古 Tai Koo	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
西灣河 Sai Wan Ho	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
筲箕灣 Shau Kei Wan	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
杏花邨 Heng Fa Chuen	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
柴灣 Chai Wan	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
荃灣綫 Tsuen Wan Line														
尖沙咀 Tsim Sha Tsui		2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.5	3.4	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2
佐敦 Jordan	2.7		2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.5	3.8	4.2	4.2	4.2	4.2
油麻地 Yau Ma Tei	2.7	2.7		2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.8	3.8	4.2	4.2	4.2
旺角 Mong Kok	2.7	2.7	2.7		2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.8	3.8	3.8	3.8
太子 Prince Edward	2.7	2.7	2.7	2.7		2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.8	3.8	3.8
深水埗 Sham Shui Po	3.2	2.7	2.7	2.7	2.7		2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.8	3.8
長沙灣 Cheung Sha Wan	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	2.7		2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.8
荔枝角 Lai Chi Kok	3.5	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	2.7		2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2
美孚 Mei Foo	3.4	3.5	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	2.7		2.7	2.7	2.7	2.7	3.2
荔景 Lai King	4.2	3.8	3.8	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	2.7		2.7	2.7	2.7	2.7
葵芳 Kwai Fong	4.2	4.2	3.8	3.8	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	2.7		2.7	2.7	2.7
葵興 Kwai Hing	4.2	4.2	4.2	3.8	3.8	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	2.7		2.7	2.7
大窩口 Tai Wo Hau	4.2	4.2	4.2	3.8	3.8	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7		2.7
荃灣 Tsuen Wan	4.2	4.2	4.2	3.8	3.8	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	
觀塘綫 Kwun Tong Line														
石硤尾 Shek Kip Mei	3.2	2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.8	3.8	3.8		2.7	2.7	2.7
九龍塘 Kowloon Tong	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.8	3.8	3.8		2.7	2.7
樂富 Lok Fu	3.8	3.8	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.8	3.8	3.8		2.7
黃大仙 Wong Tai Sin	3.8	3.8	3.8	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.8	3.8	3.8	
鑽石山 Diamond Hill	3.8	3.8	3.8	3.8	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.8	3.8	3.8
彩虹 Choi Hung	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.8	3.8
九龍灣 Kowloon Bay	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.2	3.2	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.8
牛頭角 Ngau Tau Kok	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	3.8	3.8	3.8	3.8	3.2	3.2	2.7
觀塘 Kwun Tong	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	3.8	3.8	3.8	3.2	3.2	2.7
藍田 Lam Tin	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	3.8	3.8	3.2	3.2	2.7
將軍澳綫 Tseung Kwan O Line														
油塘 Yau Tong	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2
調景嶺 Tiu Keng Leng	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2
將軍澳 Tseung Kwan O	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2
坑口 Hang Hau	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2
寶琳 Po Lam	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2
康城 LOHAS Park	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2
東涌／迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line														
香港 Hong Kong	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8
九龍 Kowloon	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2
奧運 Olympic	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8
南昌 Nam Cheong	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8
荔景 Lai King	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2
青衣 Tsing Yi	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2
欣澳 Sunny Bay	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5
東涌 Tung Chung	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1
迪士尼 Disneyland Resort	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1
西鐵綫 West Rail Line														
尖東 East Tsim Sha Tsui	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.5	3.4	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2
柯士甸 Austin	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.4	3.8	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2
南昌 Nam Cheong	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2	3.8	3.8	4.2	4.2	4.2	4.2
美孚 Mei Foo	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7		2.7	2.7	2.7	2.7	3.2	3.2
荃灣西 Tsuen Wan West	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6
錦上路 Kam Sheung Road	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5
元朗 Yuen Long	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2
朗屏 Long Ping	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2
天水圍 Tin Shui Wai	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2
兆康 Siu Hong	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2
屯門 Tuen Mun	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2
東鐵綫 East Rail Line														
紅磡 Hung Hom	6.0	6.0	6.0	6.0	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6
旺角東 Mong Kok East	6.6	6.6	6.

輕鐵網絡覆蓋完善，全綫共有68個車站，穿梭屯門、元朗及天水圍，更為港鐵乘客提供免費接駁服務。

The Light Rail network lines in the Northwest New Territories. It has 68 stops linking Tuen Mun, Yuen Long and Tin Shui Wai districts, and provides free feeder services for MTR passengers.

乘搭輕鐵

輕鐵採用開放式月台，乘客可使用八達通或單程票乘車。

使用八達通

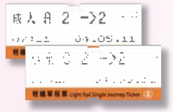
- 使用八達通的乘客必須於登車車站之「入站收費器」上拍卡確認入站，待綠燈亮起，屏幕上顯示「請上車」，並發出成功確認的聲響，方可前往乘車。車程不能超過120分鐘。
- 下車時，乘客必須在「出站收費器」上拍卡確認完成車程，否則將會被收取輕鐵的最高車費。
- 於同一車站確認入站及出站，須付最低車費；若原站出站時間為確認入站後5分鐘內，則可豁免車費。
- 使用八達通於5分鐘後重複確認入站，將被視作乘搭第二次輕鐵，第一次確認入站所扣的最高車費將不能退回。
- 若於下車站沒有確認出站，卻在「入站收費器」上再拍卡，將被扣除雙倍最高車費。

入站收費器
Entry Fare Processor

出站收費器
Exit Fare Processor

使用單程票

- 輕鐵單程票共分成人及小童／長者兩種。
- 單程票於購票後120分鐘內有效，並只適用於由購票車站單向乘車往另一車站。
- 車票於售票機發售，售票機接受輔幣，並附設找續服務。
- 乘客亦可利用對面月台之售票機購票，然後返回原來月台等候上車。



Travelling on the Light Rail

The Light Rail network adopts an open system. Passengers can travel on the Light Rail using their Octopus or Single Journey Tickets.

Using Octopus

- Passengers must validate their entry by touching their Octopus over an "Entry Fare Processor" before proceeding to board the train. With a green light and a 'beep' sound, "Permit to Travel" will appear on the screen upon authorization. The journey must be completed within 120 minutes.
- When exiting from a Light Rail Stop, users must touch their Octopus over an "Exit Fare Processor" to validate the completion of the journey. Otherwise, a deduction equivalent to the maximum fare will be made.
- Passengers validating their entry and exit at the same stop must pay the minimum fare. However, if the time between the entry validation and exit validation at the same stop is less than 5 minutes, the fare will be waived.
- Passengers, who repeat the Octopus entry validation at the same stop more than 5 minutes after the first entry, are deemed to be travelling by Light Rail a second time. The maximum fare deducted for the first validation will not be refunded.
- If passengers touch their Octopus over the "Entry Fare Processor" instead of the "Exit Fare Processor" after exiting from the train, an amount doubling the maximum fare will be deducted.

Using Single Journey Tickets

- There are two types of Light Rail Single Journey Tickets: Adult and Child/Senior Citizen.
- Each Single Journey Ticket is valid for 120 minutes after purchase, and can be used only for a journey from the stop where the ticket is purchased to another stop in a single direction.
- Tickets are sold at Ticket Issuing Machines, which accept coins and provide change where necessary.
- Passengers can also purchase tickets from the Ticket Issuing Machines on the opposite platform and return to the original platform to board the train.

港鐵乘客享免費輕鐵轉乘
Free Light Rail Rides for MTR Passengers

使用八達通的港鐵乘客，於指定車站轉乘輕鐵可享免費接駁優惠。
MTR passengers travelling with Octopus can enjoy free connection with Light Rail at designated stations and stops.

港鐵站 MTR Station	輕鐵站 Light Rail Stop
屯門 Tuen Mun	屯門、河田 Tuen Mun, Ho Tin
兆康 Siu Hong	兆康 Siu Hong
天水圍 Tin Shui Wai	天水圍、天耀 Tin Shui Wai, Tin Yiu
元朗 Yuen Long	元朗 Yuen Long

轉乘優惠細則

- 此優惠只適用於八達通及12個車站（包括登車站）或以下的輕鐵車程。
- 由港鐵轉乘輕鐵，輕鐵一程將不會扣除車費；若乘搭輕鐵後轉乘港鐵，乘客須先繳付輕鐵車費，再於完成港鐵車程後扣除剩餘車費。剩餘車費相當於港鐵車費減除輕鐵車費。除港鐵站同站出入閘外，若港鐵車費少於輕鐵車費，多付車費將於港鐵出閘時退回。
- 轉乘時限為出閘／站起計30分鐘內再入站／閘。
- 免費轉乘優惠適用於輕鐵轉港鐵／港鐵巴士、港鐵／港鐵巴士轉輕鐵及輕鐵／港鐵巴士轉港鐵再轉輕鐵／港鐵巴士，全程不能超過120分鐘。於同一輕鐵站確認入站及出站將不可享有此轉乘優惠。
- 乘搭輕鐵時，乘客必須按照正常程序於車站確認入站及出站，否則視作無票乘車及會被徵收附加費。
- 乘客必須使用同一張八達通（其餘額必須為正數），方可享用免費轉乘優惠。
- 如有任何爭議，香港鐵路有限公司將保留一切最終決定權。

Details of the interchange offer

- This offer is available to Octopus users only and for Light Rail journeys of 12 stops (including boarding stop) or below.
- When interchanging from the MTR to the Light Rail, no fare will be deducted for the Light Rail journey. If passengers interchange from the Light Rail to the MTR, they must pay the Light Rail fare first, and the net fare will be deducted upon completion of the MTR journey. The net fare is equivalent to the MTR fare after deducting the Light Rail fare. Should the MTR fare be less than the Light Rail fare, the excess amount will be refunded at the exit gate of the MTR except for same MTR station entry and exit.
- The time limit for any interchange is 30 minutes from the exit validation to the entry validation.
- Free interchange applies to transfers between Light Rail and MTR / MTR Bus, and transfers from Light Rail / MTR Bus to MTR to Light Rail / MTR Bus. The whole journey must be completed within 120 minutes for the discount to apply. Free interchange is not applicable with entry and exit validations at the same Light Rail stop.
- When travelling on the Light Rail, passengers must validate their entry and exit at the stop according to normal practice. Failure to do so will be considered as travelling without tickets and the passenger will be subject to a surcharge.
- The same Octopus (with a positive remaining value) must be used in order to benefit from the free interchange.
- MTR Corporation Limited reserves the right to make the final decision in the event of any dispute.

以上內容如有任何更改，恕不另行通知。
The information outlined above may be changed without prior notice.

MTR Corporation Limited
香港鐵路有限公司

35 SINCE 1979

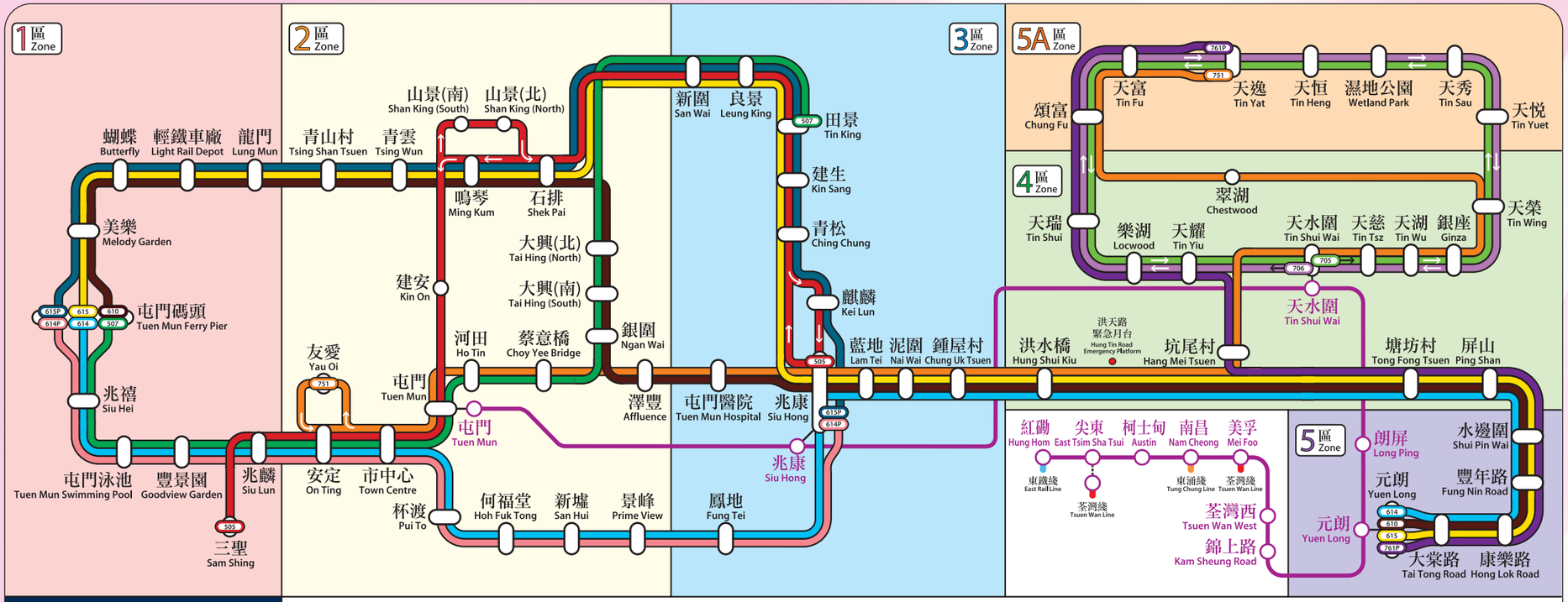
生效日期 Effective from
29/6/2014

輕鐵乘客指南
Light Rail Passenger Guide

www.mtr.com.hk

心繫生活每一程 | MTR港鐵

L892B 05/14



輕鐵路綫圖
Light Rail route map

505	三聖至兆康 Sam Shing to Siu Hong
610	屯門碼頭至元朗 Tuen Mun Ferry Pier to Yuen Long
614P	屯門碼頭至兆康 Tuen Mun Ferry Pier to Siu Hong
615P	屯門碼頭至兆康 Tuen Mun Ferry Pier to Siu Hong
706	天水圍循環綫 Tin Shui Wai Circular
761P	天逸至元朗 Tin Yat to Yuen Long
507	屯門碼頭至田景 Tuen Mun Ferry Pier to Tin King
614	屯門碼頭至元朗 Tuen Mun Ferry Pier to Yuen Long
615	屯門碼頭至元朗 Tuen Mun Ferry Pier to Yuen Long
705	天水圍循環綫 Tin Shui Wai Circular
751	天逸至友愛 Tin Yat to Yau Oi
	西鐵綫 West Rail Line

車費表
Fare Charts

八達通車費表[1]
Octopus Fare Chart[1]

乘搭車站數目 No. of Stops Travelled	成人 Adult	小童及合資格學生身分人士[2] Child and Personalised Octopus with "Student Status"[2]	長者及合資格殘疾人士[2][3] Elderly and Eligible Persons with Disabilities[2][3]
1-3	$4.3	$2.0	$2.0
4-6	$4.4	$2.0	$2.0
7-9	$4.5	$2.2	$2.0
10-12	$4.5	$2.2	$2.0
13-15	$5.2	$2.5	$2.0
16-18	$5.5	$2.8	$2.0
19-21	$6.2	$3.0	$2.0
22 或以上 or above	$6.5	$3.3	$2.0

單程票車費表[4]
Single Journey Ticket Fare Chart[4]

乘搭車費區數目 No. of Fare Zones Travelled	成人 Adult	特惠[5] Concessionary[5]
1-2	$4.5	$2.0
3	$5.5	$3.0
4-5	$6.5	$3.5

備註

1. 八達通車費按所乘搭的輕鐵車站數目而收費，當中包括登車及下車站。
2. 合資格學生使用「學生身分」個人八達通或合資格殘疾人士使用「殘疾人士身分」個人八達通乘搭輕鐵均可享特惠車費優惠。如需使用單程票，則必須繳付成人車費。
3. 依據政府長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃之推廣車費。
4. 單程票車費按所乘搭的車費區數目而收費；輕鐵共設有6個車費區，而乘客最多乘搭5個車費區，便可到達目的地。
5. 特惠單程票只適用於3-11歲及65歲或以上的乘客。

Remarks

1. Octopus users are charged according to the number of Light Rail stops travelled, including the stops where they board and alight from the train.
2. Eligible students using Personalised Octopus with "Student Status" or eligible persons with disabilities using Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status" can enjoy concessionary fares when travelling on the Light Rail. Those using Single Journey Tickets must pay adult fares.
3. Promotional fares are offered in accordance with the Government Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities.
4. The Light Rail network has six fare zones. Single Journey Ticket users are charged according to the number of fare zones travelled. Passengers can travel to any destinations within five fare zones.
5. Concessionary fares for Single Journey Ticket are only applicable to passengers aged between 3 and 11, and 65 or above.

輕鐵客務中心
Light Rail Customer Service Centres

輕鐵客務中心設於主要輕鐵站。

Light Rail Customer Service Centres are located at major Light Rail stops.

輕鐵站 Light Rail Stop	開放時間 Opening Hours
屯門碼頭 Tuen Mun Ferry Pier	上午7時－晚上9時 7:00 am – 9:00 pm
市中心 Town Centre	
良景 Leung King	
天逸 Tin Yat	
元朗 Yuen Long	

輕鐵積分優惠
Light Rail Bonus Scheme

使用個人八達通乘搭輕鐵可累積積分，每1角車費得1分，於指定時限內累積足夠積分，便可於下次乘搭輕鐵時享有車費折扣優惠。優惠只適用於成人、小童及長者。

Passengers travelling on Light Rail with Personalised Octopus can accumulate bonus points. Every 10 cents spent on journey fares is equivalent to 1 bonus point. When sufficient bonus points are accumulated within a specific period, passengers can enjoy a fare discount on their next Light Rail ride. This offer is only applicable to adults, children and senior citizens.

成人 Adult	小童／長者 Child / Senior Citizen
連續6天乘搭輕鐵，累積滿$30車費（即300分），可於下一程輕鐵節省$3車費。 Passengers who travel on the Light Rail on 6 consecutive days and spend $30 on fares (300 bonus points) can save $3 on their next Light Rail ride.	連續6天乘搭輕鐵，累積滿$15車費（即150分），可於下一程輕鐵節省$1.5車費。 Passengers who travel on the Light Rail on 6 consecutive days and spend $15 on fares (150 bonus points) can save $1.5 on their next Light Rail ride.

備註

1. 已累積足夠積分的使用期限由開始累積日起計算30天內，乘客持足夠積分必須於使用期限內享用車費折扣優惠。
2. 未能於指定時間內累積足夠積分及逾期未使用的積分均會被註銷。
3. 日子計算方法以深夜12時為止作一天。
4. 由成人或小童個人八達通轉為「學生身分」或「殘疾人士身分」個人八達通，其剩餘的積分將以小童/長者個人八達通的計算方法計算車費折扣優惠。「學生身分」或「殘疾人士身分」個人八達通將不會累積積分。

Remarks

1. Bonus points are valid for 30 days starting from the first day of accumulation. Passengers with sufficient bonus points must use the fare discount within this 30-day period.
2. Bonus points which are not sufficient for a discounted ride or are not used within the validity period will be cancelled.
3. The end of a day is at 12 o'clock midnight.
4. The remaining bonus points carried forward from Adult or Child Personalised Octopus to Personalised Octopus with "Student Status" or "Persons with Disabilities Status" are valid for the calculation of fare discount in the way of Child / Senior Citizen Personalised Octopus. Passengers using Personalised Octopus with "Student Status" or Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status" cannot accumulate bonus points.

港鐵熱綫 MTR Hotline: 2881 8888

持推廣特惠車票乘客 享免費指定巴士服務
Free Designated Bus Service for Promotional Tickets

乘客可於各類推廣特惠車票有效期內無限次乘搭指定的新界西北港鐵巴士及/或港鐵接駁巴士。

Passengers with MTR promotional tickets can enjoy unlimited rides on designated MTR Buses in the Northwest New Territories and/or MTR Feeder Buses within the validity period.

推廣特惠車票 Promotional Ticket	指定港鐵巴士(新界西北) / 港鐵接駁巴士 Designated MTR Bus (Northwest New Territories)/ MTR Feeder Bus
上水 — 尖東全月通加強版 Sheung Shui – East Tsim Sha Tsui Monthly Pass Extra	所有港鐵接駁巴士路綫* All MTR Feeder Bus routes*
屯門 — 南昌全月通加強版 Tuen Mun – Nam Cheong Monthly Pass Extra	所有新界西北的港鐵巴士路綫 All MTR Bus routes in the Northwest New Territories
屯門 — 紅磡全月通加強版 Tuen Mun – Hung Hom Monthly Pass Extra	
屯門 — 南昌全日通 Tuen Mun – Nam Cheong Day Pass	

優惠條款及細則詳情，請參閱有關宣傳單張。
For details of the offer and its Terms and Conditions, please refer to the relevant promotional leaflets.

*不適用於星期日及公眾假期乘搭K12路綫。
Not applicable to Route K12 on Sundays and public holidays.

學生、長者及殘疾人士票價優惠
Students, Senior Citizens and Persons with Disabilities Concessionary Fare

使用「學生身分」個人八達通的人士乘搭港鐵巴士（新界西北）可享特惠車費優惠，費用相等於小童車費；乘搭港鐵接駁巴士時，則需要支付成人車費。另外，在政府推行的「長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃」下，長者使用長者八達通或個人八達通及合資格殘疾人士使用已加註「殘疾人士身分」的個人八達通，乘搭港鐵巴士（新界西北）或港鐵接駁巴士，每程均只需$2（如原有車費低於$2，則只需支付原價）。

Persons using Personalised Octopus with "Student Status" can enjoy concessionary fare when travelling on the MTR Bus (Northwest New Territories). Such concessionary fare is equivalent to the fare paid by child. However, when travelling on the MTR Feeder Bus, full adult fare must be paid. In addition, with the implementation of the Government's "Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities", senior citizens using Elder Octopus or Personalised Octopus and eligible persons with disabilities using Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status" can enjoy $2 per journey (if the original fare for the journey is lower than $2, only the original fare will be charged).

巴士轉乘優惠條款及條件
Terms and Conditions of Bus Interchange Offer

1. 新界西北的港鐵巴士及港鐵接駁巴士的免費轉乘優惠只適用於使用八達通的乘客，並須於指定港鐵站、建議輕鐵車站及指定巴士路綫轉車。
2. 不同車程的轉乘時限為60分鐘，逾時無效。
3. 免費轉乘優惠適用於巴士轉巴士、巴士轉港鐵 / 輕鐵、港鐵/輕鐵轉巴士及輕鐵 / 巴士轉港鐵再轉輕鐵/巴士，全程不可超過120分鐘，但並不適用於轉乘同一巴士路綫。
4. 乘客由港鐵 / 輕鐵轉乘巴士，可享免費轉乘服務。如由巴士轉乘港鐵 / 輕鐵 / 巴士，而兩程車費不同，轉乘優惠則以較低者為準。於同一輕鐵站確認入站及出站則不可享有此轉乘優惠。
5. 乘客必須使用同一張八達通[其餘額必須為正數]，方可享用免費轉乘優惠。
6. 如有任何爭議，香港鐵路有限公司將保留一切最終決定權。

1. Free interchanges with MTR Buses in the Northwest New Territories and MTR Feeder Buses are available only for Octopus users interchanging between designated MTR stations, recommended Light Rail stops and designated bus routes.
2. The transit time limit between different transport modes is 60 minutes.
3. Free interchange applies to transfers between buses, interchanges between bus and MTR/Light Rail, and transfers from Light Rail/Bus to MTR to Light Rail/Bus. The whole journey must be completed within 120 minutes. The free interchange does not apply if the same bus route is used a second time in the same combination.
4. Passengers can enjoy free interchange from the MTR/Light Rail to the bus. If a passenger transfers from the bus to the MTR/Light Rail/Bus, the interchange offer will be the bus fare or the rail fare, whichever is lower. Free interchange is not applicable to transfers between Light Rail and MTR Bus with entry and exit validations at the same Light Rail stop.
5. The same Octopus [with a positive remaining value] must be used in order to benefit from the free interchange.
6. MTR Corporation Limited reserved the right to make the final decision if there is any dispute.

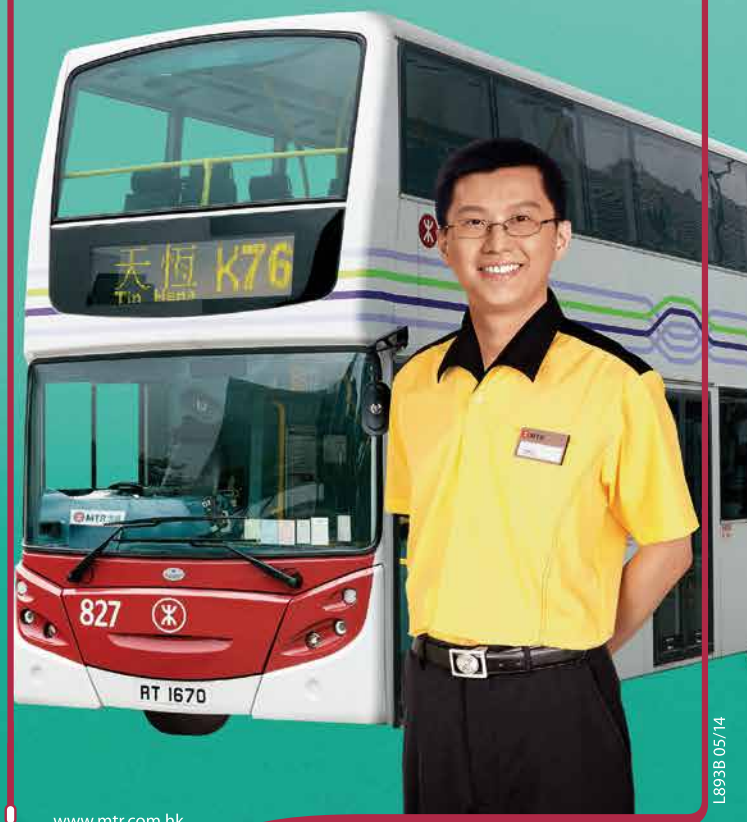
本單張內容以有更改，不予事先通知。請參閱張貼於巴士站的通告。
Information in this leaflet is subject to change without prior notice. Please refer to notices displayed at bus stops.

港鐵熱綫 MTR Hotline：2881 8888

MTR Corporation Limited
香港鐵路有限公司

生效日期 Effective from
29/6/2014

港鐵巴士及接駁巴士指南
MTR Bus & Feeder Bus Guide



www.mtr.com.hk

L893B 05/14

心繫生活每一程 | MTR港鐵

港鐵提供多條巴士路綫，穿梭各主要屋苑和車站。使用八達通的港鐵及輕鐵乘客，更可於指定巴士路綫享有免費轉乘優惠，令旅程更加物超所值。

MTR operates various bus routes connecting major housing estates to stations. Passengers travelling with Octopus on the MTR and Light Rail can enjoy free interchange on selected bus routes, making the journey even more value for money.

港鐵接駁巴士 MTR Feeder Bus

路綫號碼[1] Route No.	路綫 Route	巴士票價 Bus Fare		巴士免費轉乘優惠指定港鐵轉車站 Designated MTR Station for Free Bus Interchange
		現金 Cash	八達通 Octopus	
K12[2]	大埔墟站 ↔ 八號花園 Tai Po Market Station ↔ Eightland Garden	成人：$3.8 小童：$1.8 長者：$1.8 Adult: $3.8 Child: $1.8 Senior Citizen: $1.8	成人 / 學生：$3.8 小童：$1.8 長者：$1.8 殘疾人士：$2.0 Adult / Student: $3.8 Child: $1.8 Senior Citizen: $1.8 Person with Disabilities: $2.0	大埔墟站 Tai Po Market Station
K14[3]	大埔中心 ↔ 大埔墟站 Tai Po Centre ↔ Tai Po Market Station			
K17[3]	大埔墟站 ↔ 富善 Tai Po Market Station ↔ Fu Shin			
K18[3]	大埔墟站 ↔ 廣福 Tai Po Market Station ↔ Kwong Fuk			

1 大部份行駛以下路綫巴士為方便輪椅上落的低地台巴士，車廂設有斜板及一個輪椅停放處。
Most of the buses operating on the following routes are wheelchair accessible, being equipped with fixed ramp and a wheelchair parking space.

2 轉乘優惠不適用於星期日及公眾假期。
Free interchange is not available on Sundays and public holidays.

3 星期日及公眾假期不設服務。
No service on Sundays and public holidays.

港鐵巴士 (新界西北) MTR Bus (Northwest New Territories)

路綫號碼[1] Route No.	路綫 Route	巴士票價 Bus Fare		巴士免費轉乘優惠 Free Bus Interchange		
		現金 Cash	八達通 Octopus	指定港鐵轉車站 Designated MTR Station for Interchange	建議輕鐵轉車站 Recommended Light Rail Stop for Interchange	巴士轉乘巴士路綫 Bus to Bus Interchange
506	屯門碼頭 ↔ 兆麟 (循環綫) Tuen Mun Ferry Pier ↔ Siu Lun (Circular)	成人：$4.3 小童 / 長者：$2.0 Adult: $4.3 Child / Senior Citizen: $2.0	成人：$4.3 小童 / 學生 / 長者 / 殘疾人士：$2.0 Adult: $4.3 Child / Student / Senior Citizen / Person with Disabilities: $2.0	屯門站 Tuen Mun Station	蝴蝶、建安、屯門 Butterfly, Kin On, Tuen Mun	K51、K52
K51	富泰 ↔ 大欖 Fu Tai ↔ Tai Lam			兆康站、屯門站 Siu Hong Station, Tuen Mun Station	鳳地、市中心、三聖 Fung Tei, Town Centre, Sam Shing	506
K52	屯門站 ↔ 龍鼓灘 Tuen Mun Station ↔ Lung Kwu Tan			屯門站 Tuen Mun Station	市中心、三聖、屯門碼頭、蝴蝶 Town Centre, Sam Shing, Tuen Mun Ferry Pier, Butterfly	506
K53[2]	屯門站 ↔ 掃管笏 (循環綫) Tuen Mun Station ↔ So Kwun Wat (Circular)			屯門站 Tuen Mun Station	市中心、三聖 Town Centre, Sam Shing	K58
K58[2]	富泰 ↔ 青山灣 Fu Tai ↔ Castle Peak Bay			兆康站、屯門站 Siu Hong Station, Tuen Mun Station	屯門、市中心 Tuen Mun, Town Centre	K53
K65	元朗東 ↔ 流浮山 Yuen Long East ↔ Lau Fau Shan			天水圍站、元朗站 Tin Shui Wai Station, Yuen Long Station	坑尾村、屏山、水邊圍、大棠路 Hang Mei Tsuen, Ping Shan, Shui Pin Wai, Tai Tong Road	K66、K68、K75、K75P
K66	朗屏 ↔ 大棠 Long Ping ↔ Tai Tong			朗屏站 Long Ping Station	大棠路、豐年路 Tai Tong Road, Fung Nin Road	K65、K68
K68	元朗工業邨 ↔ 元朗公園 (循環綫) Yuen Long Industrial Estate ↔ Yuen Long Park (Circular)			朗屏站 Long Ping Station	豐年路 Fung Nin Road	K65、K66
K73	天恒 ↔ 元朗西 (循環綫) Tin Heng ↔ Yuen Long West (Circular)			朗屏站 Long Ping Station	豐年路 Fung Nin Road	K74
K74[2]	天瑞 ↔ 元朗東 (循環綫) Tin Shui ↔ Yuen Long East (Circular)			元朗站、朗屏站 Yuen Long Station, Long Ping Station	豐年路 Fung Nin Road	K73
K75	天水圍站 ↔ 洪水橋 (循環綫) Tin Shui Wai Station ↔ Hung Shui Kiu (Circular)			天水圍站 Tin Shui Wai Station	洪水橋 Hung Shui Kiu	K65、K76
K75P[2]	天瑞 ↔ 洪水橋 (循環綫) Tin Shui ↔ Hung Shui Kiu (Circular)			天水圍站 Tin Shui Wai Station	洪水橋、天耀 Hung Shui Kiu, Tin Yiu	K65、K76
K76	天恒 ↔ 天水圍站 Tin Heng ↔ Tin Shui Wai Station			天水圍站 Tin Shui Wai Station	不適用 Not applicable	K75、K75P

Annex 3

MTRCL's New Fare Promotions in 2014

MTR City Saver

MTRCL will launch a new "MTR City Saver" at a price of $400 on 8 June 2014 to benefit medium and long-distance frequent travellers commuting within the urban area, i.e. essentially the zone not covered by the existing Monthly Pass Extras. Ticket holders of "MTR City Saver" are entitled to 40 rides within 30 days from the day of first use between the designated stations in the urban area. Passengers may enjoy a 10% to 24% discount on fares for typical journeys after the 2014 fare adjustment (7% to 21% discount on existing fares) with this promotion. The coverage of "MTR City Saver" is at Appendix.

"10% Same-Day Second-Trip Discount" promotion topped up to 10 months

MTRCL will offer passengers a total of 10 months of the "10% Same-Day Second-Trip Discount" promotion from 29 June 2014 to 30 April 2015. Details are set out below:

(i) Profit Sharing Mechanism
Since 2013, MTRCL has been sharing its yearly profit with passengers by way of the "10% Same-Day Second-Trip Discount" promotion. For this purpose, a pre-determined tiered table is used to decide on the amount to be shared with passengers under different profit levels with such amount being put into a fare concession account. According to the tiered table, an amount of $125 million will be shared with passengers in 2014 through the "10% Same-Day Second-Trip Discount" promotion.

(ii) Service Performance Arrangement
According to the outcome of the FAM review, a "Service Performance Arrangement" has been introduced whereby an amount, ranging from $1 million to $15 million, will be collected from MTRCL for serious service disruptions, defined as disruptions of 31 minutes or above. There were five such disruptions in 2013. Passengers will receive additional fare concessions of $27.5 million through the "10% Same-Day Second-Trip Discount" promotion.

(iii) MTRCL's 35th anniversary
MTRCL originally will offer concessions through the "10% Same-Day Second-Trip Discount" promotion for 3.5 months from 29 June 2014 to 15 October 2015 taking into account the proceeds under the "Profit Sharing

Mechanism" and "Service Performance Arrangement". To mark MTRCL's 35th anniversary, MTRCL has decided to extend the "10% Same-Day Second-Trip Discount" promotion from its original end date of 15 October 2014 to 30 April 2015, i.e. to offer concessions for a total of 10 months. Taking into account the amount of fare concessions under (i) and (ii), it is estimated that the promotion will bring passengers a total savings of about $425 million.

Monthly Pass Extras

The Monthly Pass Extras will continue to be offered. Purchased each month and encoded in Octopus for Monthly Pass Extra, users are entitled to unlimited rides between the specified stations within the month purchased at new prices set out below:

Pass	**New Price**
Tung Chung – Hong Kong Monthly Pass Extra	$580
Tung Chung – Nam Cheong Monthly Pass Extra	$370
Sheung Shui – East Tsim Sha Tsui Monthly Pass Extra	$445
Tuen Mun – Nam Cheong Monthly Pass Extra	$465
Tuen Mun – Hung Hom Monthly Pass Extra	$545

Appendix

Coverage of MTR City Saver

Annex 4

MTRCL's Existing Fare Promotions

Day Pass promotion

The Day Pass promotion, due to expire on 30 June 2014, will be extended for one year from 1 July 2014 to 30 June 2015. The price of Tuen Mun – Nam Cheong Day Pass is $25.

Light Rail and MTR Bus promotions

The Light Rail Personalised Octopus Frequent User Bonus Scheme, Free Light Rail/MTR Bus Connection with MTR, and Free MTR Bus Connection with Light Rail using Octopus, which are due to expire on 30 June 2014, will be extended for one year to 30 June 2015.

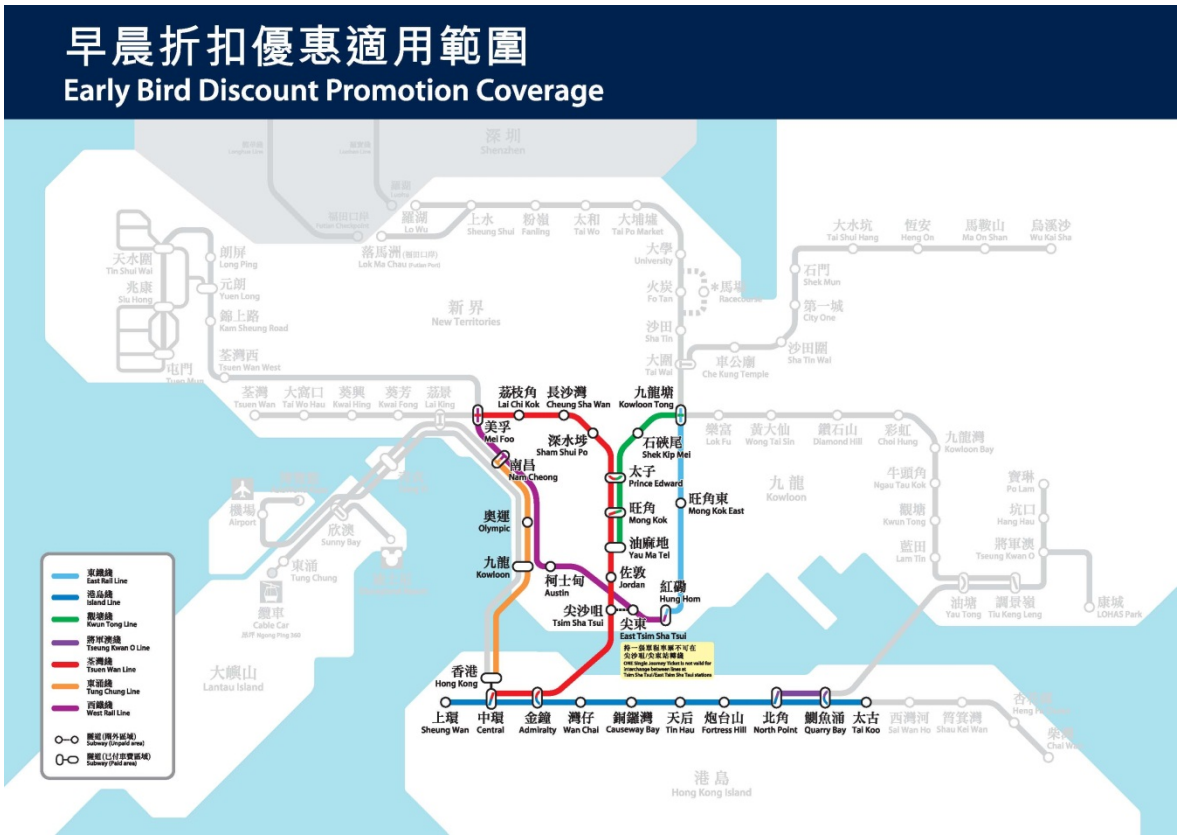
Apart from the above promotions, MTRCL will continue to offer Student Travel Scheme, Fare Concession for Children, Fare Savers and other interchange promotions, etc. Details are set out below:

Promotion	Details
Student Travel Scheme	• MTRCL is the only public transport operator in Hong Kong providing full-year fare concessions to eligible students studying full-time at recognised Hong Kong institutions. • Eligible full-time students aged between 12 and 25 can enjoy about half-fare concessions with their Personalised Octopus encoded with Student Status (not applicable on journeys to/from Lo Wu and Lok Ma Chau stations, East Rail Line First Class, MTR Feeder Bus and Airport Express). • Currently about 563,000 students benefit from this promotion.
Fare Concession for the Elderly#	• Elderly persons aged 65 or above can enjoy about half fare concessions using Elderly Octopus, Personalised Octopus or Concessionary Single Journey Tickets. • MTRCL funds the difference between half fare and $2 for Elderly Octopus users travelling in the domestic network on Wednesdays, Saturdays and

Promotion	Details
	public holidays (except Sundays), while the other days are funded by Government. • In addition, the $2 fare concession to and from Racecourse Station enjoyed by Elderly Octopus holders is paid for by MTRCL. • About 122,000 senior citizens enjoy this concession.
Fare Concession for Children	• Children aged 3 to 11 can enjoy about half fare concessions using Child Octopus or Concessionary Single Journey Tickets. • About 54,000 children enjoy this concession.
Half Fare for Eligible Persons with Disabilities#	• MTRCL is one of the few public transport operators in Hong Kong that provides concessions to eligible persons with disabilities. • Eligible persons with disabilities are defined as recipients aged 64 or below under the Comprehensive Social Security Assistance Scheme with 100% disability or recipients of Disability Allowance. • Currently, about 132,000 passengers have Personalised Octopus encoded with Persons with Disabilities Status which enables them to enjoy half fare concessions.
Fare Savers	• Currently, there are 34 fare savers available offering discounts at pre-designated MTR stations.
Light Rail Personalised Octopus Frequent User Bonus Scheme	• Adults, children or senior citizens who travel on Light Rail using a Personalised Octopus can accumulate bonus points for discounted travel on Light Rail.
Interchange between West Rail Line and Light Rail/MTR Bus	• Passengers using the same Octopus to transfer between designated West Rail Line stations and designated Light Rail stops/MTR Bus routes within a specified time period can enjoy free rides on Light

Promotion	Details
	Rail (applicable on Light Rail journeys with Adult and Concession Octopus fares lower than or equal to $4.5 and $2.2 respectively) or MTR Bus routes.
Interchange between Light Rail and MTR Bus	• Passengers using the same Octopus to transfer between Light Rail and designated MTR Bus routes within a specified time period can enjoy the MTR Bus ride for free.
Interchange between MTR and MTR Feeder Bus	• Passengers using the same Octopus to transfer between MTR and MTR Feeder Bus routes at designated MTR stations within a specified time period can enjoy interchange discounts equal to $3.8, or the MTR fare, whichever is lower.
Interchange discount between MTR and New Lantao Bus	• Adult passengers using the same Octopus to transfer between MTR and designated New Lantao Bus routes at Tung Chung Station within a specified time period can enjoy an interchange discount of $1.0.
Interchange discount with Green Minibuses	• Passengers using the same Octopus to transfer between MTR and designated Green Minibus routes at designated MTR stations within a specified time period can enjoy interchange discounts ranging from $0.3 to $3.0 depending on the individual route.

Under the Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities implemented by the Government since 28 June 2012, Elderly and eligible Persons with Disabilities enjoy the concessionary fare of $2 per trip for MTR domestic services. MTRCL continues to fund with its own resources half fare concessions for Persons with Disabilities while the Government pays for the difference between half fare and $2.

Annex 5

Coverage of "Early Bird Discount Promotion" Trial Programme